

DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

la Gazette

Cabinet dentaire
d'Octodure

Av. de la Gare 50 - 1920 Martigny - 027 722 24 66
www.cabinet-dentaire-octodure.ch

• Soins de haute qualité et transparence de coût

Lu. - ve.: 8 h 00 - 12 h 30

13 h 30 - 18 h 00

Samedi: 9 h 00 - 13 h 00

Possibilité de soin jusqu'à 20 h 00 dans la semaine



BIMENSUEL DE MARTIGNY, ENTREMONT

JGA 1920 Martigny | No 10 Vendredi 4 juin 2010

Les tablettes de chocolat



Une montagne de muscles. Une tronche de cake. Et un cœur d'or. **Fernando Martins** (à droite) est champion du monde de boxe thaïe. Tout simplement. A 41 ans, il a remporté pour la deuxième fois ce titre convoité et, pourtant, rien n'a changé dans sa vie de garçon de café ou de videur. Il continue de travailler pour gagner son pain et d'entraîner les combattants pour assouvir une passion chevillée au corps, une sorte d'addiction au sport dont la dépendance remonte à son jeune âge. Que l'on se rassure, Fernando Martins se soigne... en s'entraînant tous les jours. Un athlète, ou plutôt un esthète, qui prône la tolérance, le respect et le travail. **CHRISTIAN HOFMANN > 31**

PUB

Société

TÉLÉALARME | Les ambulanciers Ludovic Besse et Frédéric Pralong proposent un nouveau système pour les personnes âgées ou malades. **> 7**

Economie

ANDRÉ BESSON | Le directeur des Services industriels de Bagnes passe le témoin. Retour sur un parcours professionnel passionnant. **> 16**

Manifestation

BELLE USINE | Le bâtiment de Fully est décoré aux couleurs de l'Italie. Pour un week-end culturel et gastronomique... **> 21**

Sports

LUTTE SUISSE | La Fête cantonale des seniors se déroulera à Charrat, le 13 juin prochain. **> 25**

Piqûre de vouipe	2
Hérisson sur gazon	5
Agenda	9
La Cible de Sembrancher	13
Cindy Vaudan en Afrique	15

claro
CLAIR, NET ET PRÉCIS
ALAIN AFFLELOU

AVEC CLARO, VOUS CONNAISSEZ LE PRIX DE VOS LUNETTES AVANT D'ENTRER DANS NOTRE MAGASIN DE MARTIGNY.

Avec **claro**, une offre exclusive ALAIN AFFLELOU, vous connaissez le prix de vos lunettes (monture + verres) avant d'entrer dans le magasin : 129 CHF jusqu'à 18 ans, 219 CHF après 18 ans, pour 100% des corrections en simple foyer. Vous choisissez, parmi les

modèles de la collection exclusive **claro**, votre monture qui sera équipée de verres blancs, incassables, traités pour résister aux rayures. Et pour 1 CHF de plus*, vous pouvez choisir une seconde paire dans la même collection. *Voir conditions en magasin.

MARTIGNY
Place Centrale, 7
Tél. 027 722 80 03

ALAIN AFFLELOU
OPTICIEN

PIQÛRE DE VOUIPE

Marcel Gay



LES INSECTES, BIFTECK DE L'AVENIR

Croquettes de sauterelles, criquets sauce piquante, purée de punaises d'eau géantes, larves frites, scorpions au chocolat... Le menu n'est a priori pas très ragoûtant, mais il faudra peut-être vite s'y habituer. Le développement de la consommation d'insectes comme substitut de la viande ou du poisson fait partie des pistes étudiées très sérieusement par plusieurs experts pour assurer la sécurité alimentaire mondiale dans les décennies à venir. Tant que le requin ne figure pas au menu, l'homme peut dormir tranquille...

LE VOL DES TORTUES...

Afin de lutter contre les vols de tortues, dont le nombre augmente chaque année, les autorités britanniques recommandent aux propriétaires de prendre des mesures. Parmi elles, la mise en place d'une puce électronique ou encore des caméras de vidéosurveillance. La police se réjouit de visionner les enregistrements, au ralenti...

UNE TENUE INDÉCENTE

Dans une province d'Indonésie, la police de la charia est intraitable avec les femmes qui portent des pantalons. Ces tenues sont jugées indécentes et les femmes «coupables» devront enfiler immédiatement une tunique. Mais qui porte le pantalon à la maison?

TOUT S'EXPLIQUE...

On est enfin rassurés: l'Homo gautengensis serait apparu il y a plus de 2 millions d'années avant de disparaître il y a 600 000 ans, selon un anthropologue qui en a identifié le squelette en Afrique du Sud. L'étude des os montrerait que celui-ci pourrait avoir été anthropophage. On sait enfin pourquoi l'homme est un loup pour l'homme...

DIVERS

Coup de cœur

ORSIÈRES | Un chèque de 4000 francs.



Quelques bénévoles d'un quartier d'Orsières qui mettent la main à la pâte pour une bonne œuvre. LDD

C'est l'histoire d'une association de quartier, à Orsières. Elle a vu le jour pour animer la fête du 1er Août. Les gens du coin, tous bénévoles, se mobilisent pour vendre des raclettes, des grillades et des boissons. Comme leur engagement laisse un peu de bénéfice, ils ont décidé de le donner à d'autres associations, qui œuvrent dans le social ou pour venir en aide à des malades. Cette année, le montant de 4000 francs a été remis à l'Association romande des familles d'enfants atteints d'un cancer.

LOCALE

Nettoyage de printemps

VERBIER | Une soixantaine de bénévoles s'occupent du stade de compétition de Savoleyres.

Plus de cinquante membres du Ski-Club Verbier et une douzaine du Ski-Club Martigny se sont retrouvés sur le stade de compétition de ski de Savoleyres pour une opération de nettoyage de printemps. La partie supérieure étant encore enneigée suite aux conditions atmosphériques plutôt fraîches du mois de mai, les «locataires» hivernaux des lieux se sont concentrés sur la partie inférieure du stade et des autres pistes du secteur, entre la Croix de Cœur et les écuries de l'alpage des Grands Plans.

UN IPOD DANS LA NEIGE

Au final, la chasse s'est avérée malheureusement bonne – une bonne trentaine de sacs à poubelle – avec des prises très variées. La pièce la plus volumineuse était un bob en plastique. Parmi les plus chères – bien qu'elles ne vaillent certainement plus rien sur le marché après un long séjour dans la neige – il y a eu deux natels et un iPod. Au milieu de tout cela, la panoplie des déchets habituels: mégots de cigarette,



Les membres des ski-clubs Verbier et Martigny avec leur «butin». YVES THIÉBAUD

bouteilles en PET et en verre ou encore emballages en tout genre. Au-delà du nettoyage à proprement parler, les responsables des deux ski-clubs ont surtout voulu faire passer un message clair à leurs membres, surtout aux plus jeunes: tous les déchets abandonnés en

hiver refont surface au printemps. Un message reçu cinq sur cinq.

L'opération de nettoyage s'est terminée par une raclette en plein air, dans la bonne humeur. Avec rangement complet de la place avant le départ, évidemment!

Ça coule de source...

MARTIGNY-BOVERNIER | Les deux communes ouvrent leurs réservoirs au public. A visiter le 12 juin.



Des installations modernes et fonctionnelles pour traiter comme il se doit une richesse naturelle, l'eau...

MARCEL GAY

Entre la grande commune de Martigny et la petite de Bovernier, l'histoire de l'eau de source a fait couler... passablement d'encre. Le contrat de vente du début des années 1900 qui stipule que Bovernier a cédé les 2/3 de ses ressources en eau potable à sa grande sœur n'a cessé d'alimenter... la chronique. Aujourd'hui, l'histoire ancienne n'est pas oubliée mais les commentaires ont fait place à une collaboration intense et profitable aux deux partenaires, avec la réalisation d'importants travaux dans le secteur du bien nommé Plan de l'Au.

LA QUALITÉ DE L'EAU

Quelque 3 millions de francs ont été investis par les deux communes pour refaire les captages et créer des installations communes de réception des sources. Martigny a mis plus d'argent encore pour construire un nouveau réservoir en amont, au lieu dit le Marioty, et installer une petite centrale de turbinage au Gondran. Tous ces travaux ont permis de créer un réseau moderne et donnant les meilleures

garanties au niveau de la qualité de l'eau. Des réservoirs neufs et équipés de la dernière technologie offrent aussi un confort de travail et une visibilité via le réseau câblé de l'ensemble des infrastructures.

PORTES OUVERTES

Afin de permettre au plus grand nombre de visiter les réservoirs du Marioty, du Gondran et des Braissannes, les deux communes organisent une journée portes ouvertes et inauguration des installations de captage d'eau potable du vallon de Champex et de l'usine de turbinage du Marioty, le samedi 12 juin prochain, de 10 à 16 heures. La partie officielle se déroulera à 11 heures au Gondran.

Un bus sera à disposition, départ de la place du CERM à 9 h 30 (9 h 45 aux Valettes au départ de la route de Champex), afin de vous emmener sur les sites pour la visite du matin. Le retour est prévu pour 13 heures à Martigny. Départ de la place du CERM à 13 h 30 (13 h 45 aux Valettes au départ de la route de Champex) pour les visites de l'après-midi, retour prévu pour 17 heures.

BRÈVES

UN MORT PAR BALLE À MARTIGNY

Dimanche 23 mai, vers 19 heures, une fusillade entre des ressortissants serbes et cap-verdiens a fait 1 mort et 2 blessés au centre-ville de Martigny. Les investigations menées par la police ont permis d'identifier les auteurs présumés de l'échange de coups de feu. L'un des tireurs, un Serbe de 36 ans, est la personne décédée. L'autre tireur est un Cap-Verdien âgé de 27 ans. Il aurait aussi été touché à la poitrine mais aucun organe vital n'a été atteint. Quant au 2e blessé, un Serbe de 29 ans, il a été touché à un pied.

UN SPONSOR POUR LE VERBIER FESTIVAL

Nespresso, pionnier et leader mondial du café en portions haut de gamme, s'associe au Verbier Festival et devient l'un de ses sponsors principaux. Le Festival de musique classique et l'entreprise à l'origine de la célèbre capsule de café collaborent déjà depuis de nombreuses années, mais aujourd'hui Nespresso fait un pas supplémentaire et devient sponsor et café officiel de la manifestation pour une durée de deux ans.

Nespresso est déjà présent dans des univers tels que la voile, le tennis ou le golf. L'entreprise est également active dans la gastronomie, le design et le cinéma, en étant notamment partenaire officiel du Festival de Cannes.

Après avoir obtenu le soutien de la Banque Julius Baer en début d'année et le renouvellement de son partenariat avec Rolex pour quatre ans, le Verbier Festival accueille aujourd'hui avec grande fierté son nouveau partenaire.

PUB

AUDITION
Santé

centre de correction auditive

**RESTEZ
A L'ÉCOUTE
de vos proches!**

**Aujourd'hui, il existe des solutions
simples et discrètes.**

Venez nous en parler
pour améliorer votre
bien-être et celui de
votre entourage.



auditionsante.ch

Av. du Gd. St-Bernard 3 • 1920 Martigny • 027 723 15 20

SANS DOUTE L'OFFRE LA PLUS ATTRAYANTE DU MOMENT

Dès **FR. 24'300.-***
SCENIC EXPRESSION 1.6 16V
y compris prime à la casse**



*Action réservée aux clients particuliers jusqu'au 30.06.2010. Exemple: Scenic Expression 1.6 16V prix catalogue Fr. 28'300.- moins prime de Fr. 2'000.-, moins prime à la casse de Fr. 2'000.- = Fr. 24'300.-. Garantie et Renault Assistance: 36 mois/100'000 km (au 1^{er} des 2 termes atteint). ** Prime à la casse valable pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans à l'achat d'un nouveau modèle Renault. L'achat ne peut être effectué que par la même personne que celle indiquée sur le permis de circulation de l'ancien véhicule. Photo non contractuelle.



CONTHEY : Garage & Carrosserie du Nord SA

SIERRE : Garage du Nord Sierre SA

MONTHEY : Garage du Nord Monthey SA

AIGLE Garage Raoul Halil

BEX Garage Kohli SA

FULLY Garage de Charmot (agent de service)

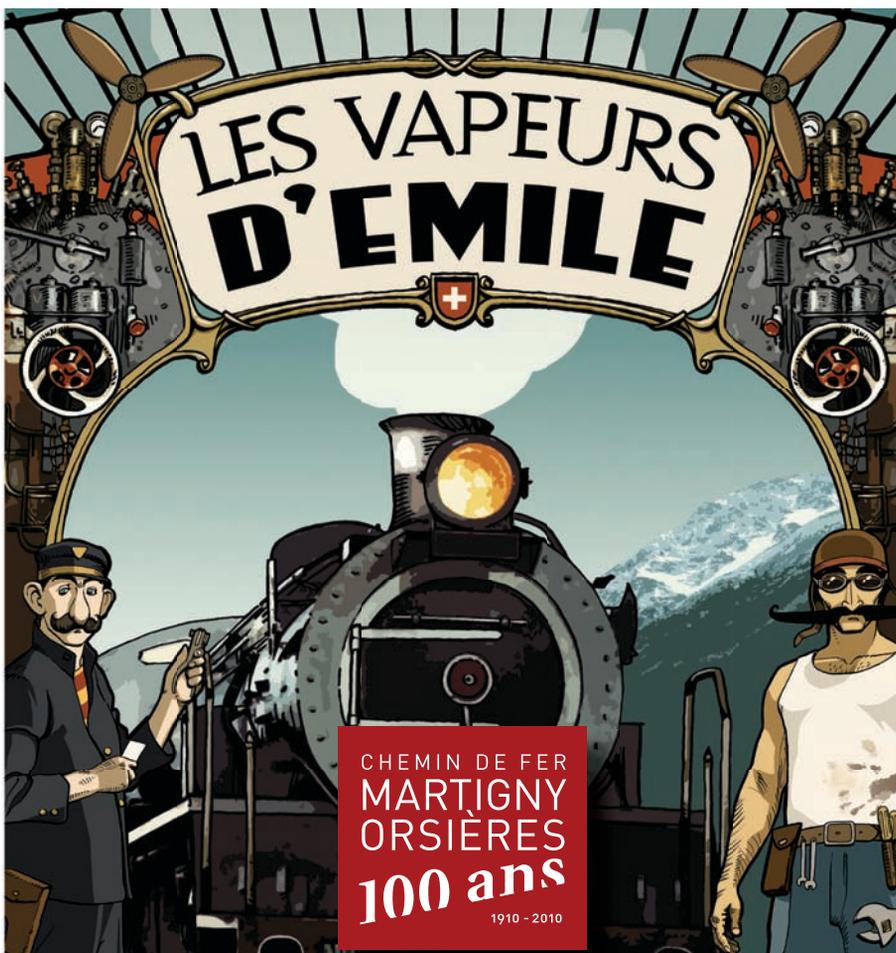
MARTIGNY Garage du Mont-Blanc Moulin SA

ST-MAURICE Garage Chabot & Garlet SA

UVRIER Garage Touring (agent de service)

VIONNAZ Garage Didier Planchamp

VOLLÈGES Garage TAG Joris & Droz SA



CRÉATION THÉÂTRALE

**DU 11 AOÛT AU
19 SEPTEMBRE**
ORSIÈRES
ATELIERS TMR

Avec:

**ALINE VAUDAN
MATHIEU BESSERO-BELTI
JEAN-LOUIS DROZ
JULIEN POUGET**

Réservations

www.100mo.ch
027/783 32 48

Les enfants retrouvent leurs hérissons

HÉRISSON SOUS GAZON | Charrat prépare la deuxième édition de cette journée dédiée aux enfants et aux parents.

Le 19 juin prochain, le village de Charrat accueillera la deuxième édition de Hérisson sous gazon, le premier festival valaisan pour enfants. Au menu du jour: des spectacles, des artistes itinérants, 26 ateliers en plein air, des jeux, des animaux... un paradis terrestre pour les 3-12 ans. Une tranche d'âge indicative et pas du tout impérative. 5000 m² rien que pour s'amuser. Cette manifestation, unique en son genre, vise un public romand.

DES APPUIS INDISPENSABLES

La première avait été une véritable réussite, avec près de 2000 visiteurs. Les organisateurs ont dès lors décidé de poursuivre l'aventure sur un rythme annuel. «*Nous avons trouvé un public*, explique Emmanuelle Beytrison, prési-

«La première avait été une véritable réussite, avec près de 2000 visiteurs»

dente de l'association Hérisson sous gazon, *il s'agit maintenant de le fidéliser et d'inscrire ce festival dans la durée.*» Et pour cela, il faut des appuis solides. Outre la commune de Charrat, qui offre une aide logistique et financière, le Département de l'éducation, de la culture et des sports ouvre ses classes à l'association en lui permettant de distribuer 20 000 flyers à l'ensemble des écoliers du Valais romand. Le soutien le plus marqué provient, comme pour beaucoup de manifestations, de la Loterie romande. L'an dernier, même les militaires y étaient allés de leur coup de pouce, essentiel, en fournissant et en installant une quinzaine de tentes géantes qui hébergeaient les ateliers. «*Pour 2010, nous pouvons à nouveau compter sur l'appui logistique du DDPS. Sans eux, nous devrions pratiquement doubler notre budget... ce serait impossible.*» Pour le reste, c'est le bénévolat qui fait tourner la machine... «*Nous sommes d'ailleurs toujours à la recherche de quelques bonnes volontés.*»

DU NOUVEAU...

Parmi les principales nouveautés de ce millésime 2010, on retiendra notamment la présence de spectacles itinérants dans les tranches du festival, avec «*Deux choses lune*», deux



Emmanuelle Beytrison et Laurène Abbet, respectivement présidente et vice-présidente de l'association, se réjouissent de ressortir le hérisson géant en bois flotté. HUGON

marionnettes géantes gonflables ou «*Capucine et Ciboulette*», qui partent à la découverte de la nature. Un effort particulier sera accordé à l'organisation du repas de midi, seul petit point noir relevé par certains visiteurs l'an dernier. Les sociétés du village sont largement impliquées dans la tenue des bars et des stands de restauration. Ceux qui le désirent pourront profiter de l'espace pique-nique.

Du côté des ateliers, sur les 24 activités annoncées, la moitié seront inédites. «*On conserve la même variété, avec du sport, de la créativité, du jeu, de l'éducatif et du pédagogique*», précise Emmanuelle Beytrison. «*Nous collaborons toujours avec de nombreuses associations locales et régionales, qui profitent de cette vitrine pour faire passer leur message.*»

... ET DES INCONTOURNABLES

Parmi les ingrédients de la sauce qui a pris en 2009, on conserve les trois spectacles dans la salle polyvalente, avec des artistes suisses, belges et français. Suite au désistement du groupe prévu, la partie musicale ne sera dévoilée que dans les jours à venir. Odile Pinson fait son cirque, ce sera pour le côté déjanté et, enfin, Pocket Circus pour le côté nostalgique, avec son cirque miniature d'autrefois. Quant aux parents, ils auront bien évidemment à nouveau leur espace dédié, avec bars et concert live. La boum géante de la fin d'après-midi sera elle aussi reconduite.

Autre ingrédient indispensable à la réussite de la fête: une politique tarifaire volontairement très basse, avec une entrée libre pour les adultes et un prix unique de 10 francs par enfant... «*Nous sommes une association à but non lucratif. Si les sponsors nous soutiennent et assurent un résultat équilibré, notre unique ambition, c'est de faire venir un maximum d'enfants et qu'ils s'éclatent...*»

Tous les détails sur www.herisson-sous-gazon.ch
Contact comité: Emmanuelle Beytrison,
manuebeytrison@bluewin.ch ou tél. 079 637 38 58.

PUB



CRETTAVENTURE
CAMEL ACTIVE VALAIS > RIDDES



Les cartes de crédit Raiffeisen:
votre gage d'indépendance financière,
au quotidien comme en vacances.

En vacances, à l'hôtel ou au restaurant, pour vos achats sur Internet comme au centre commercial près de chez vous: votre compte bancaire vous suit partout!
www.raiffeisen.ch/cartes

Ouvrons la voie

RAIFFEISEN

Nouveau!
Yann Troillet
cuisinier à domicile

vous propose:

Plat du jour livré à votre domicile
dès juin, pour toutes personnes
âgées, seules, travaillant, etc.
Une cuisine adaptée, personnalisée,
soignée et de produits frais.

Cours de cuisine:

chaque mois, un thème différent.

1^{er} cours: 19 juin «cuisiner sainement».

Pour tout renseignement: tél. 079 303 46 06
ou www.yann-troillet-cuisine.com

Philippe

Médium - Occultiste
Relour de l'être aimé
Désenvoûtement - Protection
Contre envoûtement - Sort
Travaux sur photos et
Dagydes - Incantation
Magie Rituelle imitative
027-7227261

Achète

**voitures, bus
et camionnettes**
même accidentés,
bon prix.
Kilométrage sans
importance, pour
l'exportation.
Appelez-moi au
tél. 079 321 15 65.
036-562825

On cherche à louer ou acheter
**Surface commerciale pour
exposition/dépôt** Martigny
ou environs.
Proposition et renseignements
027 322 12 20 ou info@fnx.ch

Auto-Ecole

NEURY

Le poids lourd à
MARTIGNY

Tél. 027 722 78 06

J'achète au meilleur prix

Bijoux or anciens et modernes, objets
argent massif, montres de poche + bra-
celets or, médailles or et argent,
timbres-poste, pendules, décorations
diplomatiques et militaires, vieilles
cartes postales, obligations + actions
(non valeur) et toutes antiquités ainsi
que vieux billets de banque.
Paie comptant et en toute discrétion.
Déplacement à domicile.

F. TSCHUMI

Rue Arnold-Guyot 1 - 2009 Neuchâtel 9
Tél. 079 637 33 77

Impressum

Tirage certifié REMP/FRP: 24692

Rédaction

Tél. 027 720 50 70

www.lagazette.ch

e-mail: redaction@lagazette.ch

Marcel Gay, rédacteur en chef

marcel.gay@lagazette.ch

Régie des annonces

Téléval Publicité S.A.

Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion

Tél. 027 329 76 00 - Fax 027 329 76 05

Votre courtier: Bernard Mottet

Rue du Rhône 4, 1920 Martigny

Portable: 079 412 74 04

Fax: 027 720 50 76

e-mail: bernard.mottet@tvp-sa.ch

Impression

Centre d'impression des Ronquoz S.A. Sion.

Editeur

Patrik Chabbey

Imprimerie Beeger S.A. Sion.

ALLO VOYANCE 0901 234 789

Vous vous posez des Questions ? En proie au Doute et à l'Incertitude ?



Vous avez besoin de vraies Réponses Simples et Honnêtes
JUSTE LA VÉRITÉ Fr. 2.-/min.

La sécurité pour tous

GENTIANES TÉLÉALARME | Deux ambulanciers offrent une nouvelle formule pour améliorer la sécurité des personnes âgées et diminuer les coûts.

MARCEL GAY

Un système de téléalarme efficace et à la portée de toutes les bourses. C'est le défi relevé par Ludovic Besse et Frédéric Pralong. Les deux ambulanciers ont créé la société Gentianes pour mener à bien leur projet: «Dans le cadre de notre travail, nous constatons trop souvent que des personnes, généralement âgées, restent pendant des heures malades ou blessées avant notre intervention. Nous avons la solution pour éviter ces problèmes qui peuvent se transformer en drames.» Les deux compères sont aussi convaincus qu'un système efficace peut prolonger la durée d'autonomie des personnes âgées: «Si vous êtes certains de bénéficier d'une aide rapide et adaptée, vous pouvez peut-être rester dans votre appartement au lieu de loger dans un EMS ou à l'hôpital.»



Ambulanciers de profession, Frédéric Pralong et Ludovic Besse ont créé la société Gentianes. MARCEL GAY

UN PRIX ABORDABLE

Les bonnes intentions de Ludovic Besse et Frédéric Pralong trouvent une application pratique grâce à un nouvel appareil, développé par la maison Bosch: «Les

l'appareil comme son déclenchement si la personne concernée reste immobile des heures durant, si elle quitte le domicile... Les applications sont nombreuses et programmables selon les cas.» Mais pour

par le maintien à domicile et surtout améliorer la qualité de vie des personnes âgées. Ils savent aussi que les abonnés et leurs familles doivent pouvoir compter sur un service professionnel.

en cas de chute et le dispositif se met en marche! N'est-ce pas la formule idéale?

Pour tous renseignements, Ludovic Besse au tél. 079 539 43 95 ou Frédéric Pralong au tél. 079 501 97 50, www.gentianes.ch - info@gentianes.ch

«Nous pouvons garantir 365 jours par année une intervention rapide et efficace»

gens hésitent à utiliser ce système car il était trop onéreux et pas assez performant pour répondre à toutes les attentes. Avec le dernier modèle que nous proposons, la panoplie de l'offre s'élargit et les coûts diminuent.» Concrètement, quelles sont les principales nouveautés? «D'abord notre implication. Nous offrons notre service dans l'échelle des contacts programmés. Selon le désir de la famille, nous pouvons répondre à n'importe quel niveau ce qui garantit 365 jours par année une intervention rapide et efficace. Ensuite les autres possibilités de

les patrons de Gentianes, c'est aussi sur le prix qu'il fallait agir: «Les frais d'installation se montent à 150 francs et l'abonnement mensuel de base à 35 francs. De plus, pour un montant de 100 francs, nous garantissons une intervention par nos soins lors d'événement.»

DES CONVICTIONS

En voulant développer leur infrastructure en Valais, Ludovic Besse et Frédéric Pralong misent sur la confiance. Ils savent que la formule peut diminuer les coûts



Un système pratique, simple et efficace. MARCEL GAY



Comparez nos prix à tous prix!

Mega-rabais pour toute la famille

Grand concours gagnant et prospectus spécial sur www.mueller.ch

Offres valables du mercredi **02.06.2010** au mardi **08.06.2010**

LENOR
Rinçage assouplissant Sensitive 28 CL



~~4.50~~
2.90
35% avantage

CADEAVERA
Gel-douche 300 ml
Différentes sortes



~~1.20~~
~~1.80~~
1.30
30% avantage

ELVITAL
Shampoo 250 ml
Différentes sortes



~~4.20~~
~~2.90~~
2.90
30% avantage



~~19.90~~
~~15.90~~
15.90
30% avantage

PRINCESS
Eau de Parfum
Spray 50 ml
Différentes sortes



~~2.90~~
1.90
30% avantage

NIMM 2
Yoghurt Lachgummi
Minis 192 g



~~45.30~~
36.95
20% avantage

LITIZIN
p. ex. Gélules de cinorrhodon 200 pces
À teneur élevée en galactolipides (GOPO).
Existe aussi en poudre 250 g Fr. 51.90
au lieu de 64.90



~~4.20~~
2.90
30% avantage

BLENDAX
Antiplaque triple
protection 100 ml



~~2.50~~
1.85
25% avantage

HUGGIES HAPPIES
Lingettes de soin
Huggies Happyies 90 pces

Un chœur d'hommes de Saint-Pétersbourg

Dimanche 13 juin à l'église de Martigny, à 17 heures. Le chœur d'hommes Optina Poustyn' fut créé à Saint-Pétersbourg en 1996. Il est formé de six à neuf chanteurs professionnels, diplômés du Conservatoire de Saint-Pétersbourg: un contre-ténor, une basse profonde, trois ténors et deux barytons-basses composent le socle vocal indivisible du chœur. A Saint-Pétersbourg, leur ville natale, le chœur chante lors des offices religieux célébrés au monastère d'Optina Poustyn' et se produit régulièrement en public à la Maison Pouchkine, au Hall Blanc du palais de Marbre, à la cathédrale Saint-Pierre-et-Paul, à la forteresse Pierre-et-Paul et au palais Cheremetiev. Le chœur Optina Poustyn' s'est donné pour mission de perpétuer l'héritage culturel des anciens chants religieux russes. Il s'attache à rester fidèle aux origines et aux différents genres des chants religieux. Ses membres interprètent les chants znaménnyï (mélodies anciennes), bulgares, grecs, byzantins.



Le répertoire de l'ensemble Optina Poustyn' ne se limite pas aux chants religieux, le chœur interprète également des chants profanes.

les jours de 10 h à 18 h sans interruption (jours fériés compris). Les expositions des masques de l'Himalaya et du Lötschental sont également visibles.

Un club de tennis à Fully. L'assemblée générale constitutive du club de tennis de Fully se tiendra le mercredi 9 juin à 20 h aux Fol'terres. Invitation cordiale à tous les amateurs de la petite balle jaune.

Cours de cuisine pour seniors.

Pro Senectute Valais organise des cours de cuisine pour les seniors les mercredis du 2 au 23 juin, de 9 h à 14 h. Sous la houlette d'un cuisinier de talent, apprenez à préparer des plats simples et créatifs. Informations et inscriptions obligatoires au 027 322 07 41.

Fromage et pain. Le prochain marché du terroir du Coin de la ville aura lieu le samedi 26 juin de 10 h à 15 h, le marché fera la part belle au fromage et au pain.

Visites du barrage d'Emosson. Du 28 juin au 29 août. Visites tous les jours sauf les lundis et les mardis, deux visites à 11 h 30 et 15 h. Rendez-vous devant la turbine sur la place d'Emosson à côté du restaurant. Visites supplémentaires payantes sur demande selon disponibilités. Renseignements à l'Office du tourisme de Finhaut.

Contes de grand-maman. Yvette Galletti-Fellay publie un recueil de contes. «Les contes de l'avent et de Noël» font le bonheur des grands et des petits. Editions A la carte. Le livre peut être acheté à la librairie Des Livres et Moi, avenue de la Gare 31 à Martigny.

CONCERTS – SPECTACLES

Ecole de théâtre à Martigny. Vendredi 4 et samedi 5 juin à 20 h, les élèves présenteront leur travail: «Tout conte fait...» Réservations souhaitées au 027 722 94 22. Chapeau à la sortie. Bar ouvert une heure avant et après la représentation.

Château de la Bâtiatz. Repas-spectacle Meurtres & Mystères «Fatal emploi». Meurtre fixe et emploi temporaire... Vendredi 11 juin à 19 h 30. Info et réservation: www.batiatz.ch, animationbatiatz@bluewin.ch, 027 722 21 45. Prix: 100 francs.

sensibilisation, ce samedi 5 juin, au CERM, de 10 h à 16 h. Essais sur piste, animations pour enfants.

Prêt de vélos. Dans le cadre de l'opération Martignyroule, jusqu'au 17 octobre, une vingtaine de vélos sont à la disposition du public en gare de Martigny, de 10 h 30 à 18 h (20 h durant les vacances scolaires). Gratuit. Caution de 20 francs. Réservation possible pour 5 francs. Infos au 076 339 33 07.

Portes ouvertes au home de Vernayaz. Le Foyer Ottanel, le nouvel EMS du district, ouvre ses portes au public le samedi 5 juin, de 10 h à 16 h. Animation musicale, verre de l'amitié.

Musée et chiens du Saint-Bernard. Jusqu'au 8 juillet, «Verlie» et ses quatre chiots, nés le 28 avril, vous attendent au Musée et chiens du Saint-Bernard. Le musée est ouvert tous

EXPOSITIONS

Parcours sacrés au Manoir. Vendredi 11 juin, au Manoir de la ville, vernissage de l'exposition «Parcours sacrés», qui propose une découverte des trésors immatériels de l'humanité. L'expo est ouverte du 12 juin au 15 août. Infos sur www.manoir-martigny.ch

Exposition à Trient. Samedi 19 juin, dès 16 h à la Résidence du Glacier à Trient, vernissage de l'exposition «Rien n'y fasse» présentant les œuvres de l'artiste Gaëlle Goumand. L'exposition sera ouverte du 16 juin au 15 août, du mardi au vendredi de 17 h à 19 h, le samedi et le dimanche de 15 h à 18 h.

DIVERS

Roulez à l'électrique. Dans le cadre du programme «New Ride», qui prévoit le subventionnement des deux-roues électriques, la ville de Martigny, le CREM et Synergy organisent une journée de démonstration et de

CINÉMAS

CASINO

SEX AND THE CITY 2

Vendredi 4 juin 20 h 30, samedi 5 juin 17 h et 20 h 30, dimanche 6 juin 17 h et 20 h 30, lundi 7 juin 20 h 30, mardi 8 juin 20 h 30. De Michael Patrick King. Avec Sarah Jessica Parker, Kim Cattral, Kristin Davis et Cynthia Nixon. Que se passe-t-il après avoir dit «Oui»? La vie est telle que ces dames l'ont toujours rêvée, mais ce ne serait pas «Sex and the City» si elle ne leur réservait pas quelques surprises... Cette fois, sous la forme d'une aventure glamour, baignée de soleil, les entraînant loin de New York dans l'un des endroits les plus luxuriants, exotiques et vivifiants de la planète... Après tout, on a juste besoin parfois d'une petite escapade entre filles. Adaptation et suite de la série télé à succès «Sex and the City». VF Durée: 2 h 26. Dès 12 ans.

PRINCE OF PERSIA

Les sables du Temps

Vendredi 4 juin 20 h 30, samedi 5 juin 20 h 30, dimanche 6 juin 20 h 30, lundi 7 juin 20 h 30. De Mike Newell avec Jake Gyllenhaal, Gemma Arterton, Ben Kingsley. Que vous soyez fan ou non du fameux jeu, vous allez adorer ce prince mystérieux et le tourbillon d'aventures dans lequel il est entraîné! VF Durée: 1 h 57. Dès 12 ans.

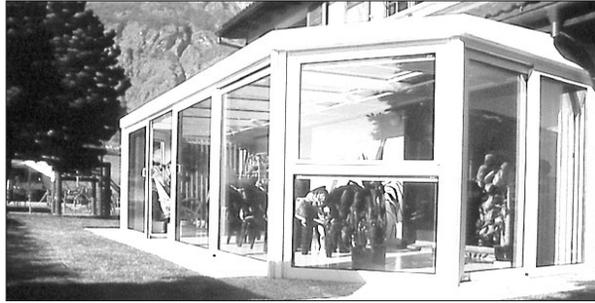
ROBIN DES BOIS

Dimanche 6 juin 14 h. De Ridley Scott avec Russel Crowe, Cate Blanchett. Le Moyen-Age comme vous ne l'avez jamais vu! VF Durée: 2 h 20. Dès 12 ans.

LA RAFLE

Samedi 5 juin 17 h 30, dimanche 6 juin 17 h 30, mardi 8 juin 20 h 30. De Roselyne Bosch avec Jean Reno, Gad Elmaleh, Mélanie Laurent. Une reconstitution sobre et minutieuse des faits historiques, un film salutaire qui nous met face à l'horreur: tous les personnages du film ont existé, tous les événements, même les plus extrêmes, ont eu lieu cet été 1942. VF Durée: 2 h 05. Dès 12 ans.

ARTISANS DU BÂTIMENT



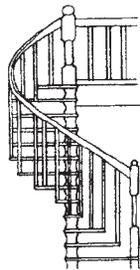
CONTACT

Yvon Bender

Construction métallique
Rue de Bévignoux 5
Martigny
Tél. 027 722 81 41
Fax 027 722 91 71

e-mail: info@yvon-bender.ch – www.yvon-bender.ch

La maison de l'escalier en bois



Nicolas Roduit

Route de la Gare 59
1926 Fully

Tél. 027 746 24 38
Fax 027 746 39 48
Portable 079 359 01 88

web-page: <http://www.escaliers-en-bois.ch>
e-mail: nicolas.rodut@escaliers-en-bois.ch



Renata Löffler

Ch. de la Vigne 5
1908 Riddes

Entreprise de nettoyage

E-Mail: renata.loffler@bluewin.ch

Tél. 079 778 76 89

ROCCABOIS



CH-1906 CHARRAT

- CUISINES
 - FENÊTRES
 - PORTES
 - MENUISERIE
- 027 746 20 20**

Jusqu'au 30 juin 2010
Profitez de notre **ACTION** sur les **STORES TOILE** et **rentoilage**



- VOLETS ALU
 - PROTECTIONS SOLAIRES
 - STORES INTÉRIEURS
 - STORES EXTÉRIEURS
- 027 746 34 20**

www.roccabois-roccalu.ch



ROCCALU

Pour des bâtiments plus vivants
THELER MORAND SA
Couleurs et vernis en gros
Route de Riddes 23
1950 Sion
Tél. 027 203 55 56
Fax 027 203 55 76
E-Mail: thelermorand@bluewin.ch

La qualité et le sérieux de vrais professionnels

Depuis 30 ans à votre service

sikkens

Herbol

SWISS LACK

MARMORAN

Blancolor

Rust-Oléum

CLAUDE



SA VOUTAZ

CH - 1920 MARTIGNY

Parquets – Moquettes – Linoléums
Ponçage et rénovation
de parquets anciens
Tél. 027 722 69 68
Natel 079 629 05 00

Exposition ouverte les
après-midi, de 14 h à 18 h



CENT ANS MARTIGNY-ORSIÈRES

Un spectacle pour tous

Alors que les premières chaleurs de l'été se font sentir, les préparatifs des «Vapeurs d'Emile», spectacle officiel des 100 ans de la ligne du Martigny-Orsières, avancent bien et laissent présager un événement festif à ne pas manquer. Rencontre avec Mathieu Bessero, comédien habitant Orsières et membre de la troupe spécialement créée à l'occasion du centenaire.

XAVIER LAMBERCY

C'est attablé à un restaurant de la place Centrale à Martigny que Mathieu Bessero, représentant du groupe des quatre comédiens qui présenteront le spectacle officiel cet été, expose avec enthousiasme le projet que lui ont confié RegionAlps et TMR pour les 100 ans du Martigny-Orsières. Il faut noter que, même s'ils ne résident pas forcément dans la région, les comédiens qui seront sur les planches en août et en septembre sont tous Valaisans et ont des attaches avec la vallée de l'Entremont. Julien Pouget, musicien, vient d'Orsières. Jean-Louis Droz, humoriste, est des Arlaches, Aline Vaudan, comédienne habitant Paris, a ses attaches à Bagnes et Mathieu Bessero, comédien également, est originaire de Fully, mais habite Orsières. «*Nous n'avons encore jamais fonctionné ensemble, même si nous nous connaissons*», commente Mathieu Bessero. «*Cela n'a pas été simple de fonctionner au départ car nous sommes tous des locomotives, mais je suis heureux de pouvoir dire que toutes les idées présentes dans le spectacle ont été approuvées par chaque membre du groupe. Rien n'a été imposé.*»



La troupe des 100 ans du Martigny-Orsières avec, de gauche à droite, Aline Vaudan (comédienne), Julien Pouget (musicien), Jean-Louis Droz (humoriste) et Mathieu Bessero (comédien).

LA MODERNITÉ DU MARTIGNY-ORSIÈRES

Mais, en dépit de cette intense recherche d'idées, le groupe a aussi eu comme objectif de rendre le spectacle aussi accessible que possible pour tous les spectateurs: «*Nous présenterons un spectacle populaire avec de l'humour, de la musique, avec des changements de costumes. Nous chantons, nous jouons des instruments et peut-être même que nous danserons.*»

Sans vouloir trop dévoiler l'intrigue du spectacle, dont les répétitions commenceront très prochainement, «*Les Vapeurs d'Emile*» retracent le songe d'un cheminot nommé Emile, visitant sa gare en rêve dans le passé et rencontrant différents personnages typiques de leur époque, le tout dans un décor inspiré de l'esthétique futuriste. «*Nous nous sommes demandé si, à notre époque, il y avait encore l'esprit du futurisme et sa confiance dans l'avenir tels que le soulignent les ouvrages de Jules Verne et ses projets fous. C'est pour cette raison que nous avons engagé le spectacle sur cet axe, mais il y a également l'esprit de modernité qui a permis à la ligne du Martigny-Orsières d'être ce qu'elle est aujourd'hui.*»

Le spectacle «*Les Vapeurs d'Emile*» aura lieu du 11 août au 26 septembre aux Ateliers TMR de la gare d'Orsières. Un billet spécial combinant le trajet en train (Martigny-Orsières et retour) et le billet du spectacle sera mis en vente dès le mois de juin au prix de 45 francs dans les gares TMR et CFE, auprès d'Octodure Voyage à Martigny ou via le site officiel www.100mo.ch.

La petite dame de Martigny

L'histoire de la ligne du Martigny-Orsières a profondément marqué la région où passe cette infrastructure. En plus des archives historiques, RegionAlps et TMR ont souhaité donner la parole aux nombreux témoins de l'évolution de la ligne.

Couturière à la retraite, Marie-Louise Vouilloz connaît bien la région de Martigny puisqu'elle y habite depuis plus de cinquante ans. Née en 1925, elle a été un témoin privilégié du développement de la ligne du Martigny-Orsières. «*C'était une belle innovation*», explique Marie-Louise Vouilloz. «*Je me souviens du train que nous prenions à la gare de Martigny-Croix qui était simple sans être inconfortable. Grâce à cette ligne, il était possible de monter aller faire du ski en famille, entre amis ou même seul si l'envie m'en prenait.*»

«*C'était vraiment de très bons moments.*» Marie-Louise Vouilloz a également eu l'occasion de rencontrer les touristes étrangers, majoritairement français et allemands, qui empruntaient la ligne pour les mêmes raisons qu'elle. «*Il arrivait que quelques touristes, surpris par les nuages à la gare terminus, me demandent s'il y avait parfois le beau temps en Valais. Comme je savais me débrouiller avec quelques mots en allemand, des touristes me cherchaient parfois en demandant à tout le monde où était «la petite dame de Martigny qui venait faire du ski.»*»

Un souvenir à partager au sujet de la ligne du Martigny-Orsières? Merci de contacter RegionAlps par téléphone au 027 720 47 47, par courriel à info@regionalps.ch ou par courrier à l'adresse suivante: RegionAlps, rue de la Poste 3, 1920 Martigny.



Un modèle prestigieux chez **VOLKSWAGEN** Le nouveau **Touareg**

Il est partout chez lui: souverain sur le tout terrain et fougueux sur l'asphalte. Il est aussi synonyme d'un confort raffiné. Le nouveau Touareg séduit aussi bien les amateurs de véhicules tout terrain que les amoureux de voitures de sport ou les adeptes de berlines haut de gamme.

UN CARACTÈRE AFFIRMÉ

Le nouveau Touareg n'hésite pas à le montrer, avec sa carrosserie rallongée de 41 mm qui lui donne un design dynamique, tout en améliorant son confort intérieur. Avec ses phares bixénon caractéristiques, disposant de feux de jour à DEL et d'un éclairage dynamique dans les virages, qui éclairent parfaitement la route. Ou encore avec son imposant toit coulissant panoramique qui permet de vivre chaque aventure au plus près.

UN CARACTÈRE FOUGUEUX

Avec ses 208 kg en moins et jusqu'à 20% d'économie de consommation par rapport à son prédécesseur, il fait preuve d'une agilité convaincante, garante d'un plaisir de conduite maximal.

UN CARACTÈRE SOUVERAIN

On peut déployer toute sa force lorsqu'on est confiant en ses capacités. Grâce à un système de traction optimale, le nouveau Touareg est en mesure de franchir des pentes et des gués, tout aussi facilement que

des rampes pentues. Il trace son chemin de manière souveraine et reste ainsi à la hauteur de toute situation, sur route également.



Ce véhicule fort attrayant est dès à présent à votre disposition pour un essai auprès du **GARAGE OLYMPIC, rue du Levant 149, à Martigny. Tél. 027 721 70 40.**

ARTISANS DU BÂTIMENT

Val Stores

FOURNITURE POSE RÉPARATION

- Volets à jalousie en aluminium
- Stores à lamelles
- Stores en toile
- Portes de garage - automatisme
- Volets à rouleaux
- Parasols
- Rideaux à bandes verticales
- Moustiquaires
- Stores velux

Av. du Grand-Saint-Bernard 83, 1920 Martigny
Rue Félix-Corthay 2, 1934 Le Châble

Tél. 027 723 24 75 – Fax 027 723 24 76
valstores@mycable.ch – www.valstores.ch



LAPEYRE

- CUISINE
- SALLE DE BAINS
- INTÉRIEUR
- EXTÉRIEUR

LAPEYRE

Zone commerciale
1964 **CONTHEY**
Tél. 027 456 88 60

LAPEYRE

Z.I. de la Veyre
1806 **SAINT-LÉGIER**
Tél. 021 943 40 43

LAPEYRE

En Chamard
1442 **MONTAGNY-PRÈS-YVERDON**
Tél. 024 445 50 92

Consultez plus de 700 pages d'idées
et de conseils, dans nos
catalogues spécialisés, en ligne sur:

www.lapeyre.ch

Catalogues disponibles en magasin

Le bicentenaire de La Cible

SEMBRANCHER | La Société de tir souffle 200 bougies en organisant un concours populaire les 11, 12 et 13 juin. A vos fusils!

MARCEL GAY

Un concours de tir pour fêter l'anniversaire d'une société nommée La Cible? Rien de plus logique. Mais les responsables ont voulu donner la possibilité à tout le monde de prendre position dans la stalle. «C'est un moyen de faire de la publicité pour le tir et de réunir des amateurs dans une ambiance décontractée.» Président de la société, Bernard Voutaz pose le décor: «On doit être sérieux derrière le fusil et décontracté derrière une raclette. C'est ce que nous proposons les 11,12 et 13 juin prochains aux habitants de la région. Notre concours est ouvert à tous et il y aura des récompenses pour tous les tireurs. Nous mettons aussi à disposition des armes.»

ENCORE DES CONCOURS

Si cette rencontre populaire est l'événement de cet anniversaire, La Cible organise encore deux autres épreuves de tir. La première se déroule ce week-end avec un tir en campagne un peu particulier: «Les 4, 5 et 6 juin, toutes les sociétés villageoises sont invitées à un concours. Il y a le tir à

«On doit être sérieux derrière le fusil et décontracté derrière une raclette» BERNARD VOUTAZ

300 mètres au fusil d'assaut mais aussi le tir au pistolet à 25 mètres.» La deuxième à la mi-août avec un tir réservé aux licenciés et qui fait la part belle à la Corbeille d'Entremont: «Des sociétés amies organisent des tirs au miel, au fromage. Nous avons choisi la Corbeille d'Entremont pour mettre en évidence les produits du terroir.»

UN EXPLOIT

Qu'est-ce qui a pu pousser les habitants de Sembrancher, charmante petite bourgade valaisanne du val d'Entremont à quelques kilomètres de Verbier, de fonder en 1810 la société de tir la Cible? Cette question posée sur le site de la société reste sans réponse... à moins que ce ne soit le plaisir de tirer, tout simplement. Aujourd'hui, La Cible peut se targuer de réunir 61 membres, dont 9 jeunes tireurs et une quinzaine d'actifs qui font de la compétition. L'an dernier, elle a même décroché la troisième place aux championnats suisses du tir au pistolet, à la distance de 50 mètres. «Nous avons une section qui s'entraîne à 300 mètres au fusil d'assaut, à la carabine ou au mousqueton. Une équipe au pistolet à 25 et 50 mètres, à la carabine à 10 et 50 mètres et des collègues qui tirent avec une équipe intercommunale», précise Bernard Voutaz.

A noter encore que la vitrine du Café de la Place à Sembrancher a été décorée avec des photos, des cibles... Une exposition sera montée à l'intérieur de cet établissement, aujourd'hui fermé, et des visites organisées.

www.lacible-sembrancher.ch



Un groupe de tireurs de La Cible. Derrière: Patrice Lattion (membre du comité de l'Association de tir du Bas-Valais), Jean-Christophe Voutaz (membre du comité de La Cible) Stéphane Puipe (vice-président). Devant: Bernard Voutaz (président) et Baptiste Darbellay (secrétaire et caissier).



Des fines gâchettes de La Cible. José Bastos, Denis Dubois, Christian Voutaz, Jérémy Mock, Fabrice Voutaz. Au tir de Finges il y a quelques années...

pharmacieplus lauber

Pour son
50^e anniversaire
elle investit
pour ses clients.



Ouverture non-stop

Tous les jours de 8 h à 18 h 30
Samedi et veille de fête de 8 h à 17 h
Livraison à domicile
Avenue de la Gare 7
1920 Martigny
Tél.: 027 722 20 05
Fax: 027 723 14 18
info@pharmacielauber.ch
www.pharmacielauber.ch



Modernité, confort et innovations sont les mots clés qui assurent le succès de la pharmacieplus lauber à l'avenue de la Gare 7 à Martigny. L'expérience de plus de cinquante ans de services et les compétences d'une équipe riche de 17 personnes font de cette entreprise à la base familiale, une pharmacie où chaque client trouve à coup sûr ce qu'il recherche.

Afin d'augmenter le contact avec le client, la pharmacieplus lauber s'est équipée d'un système de stockage des médicaments unique et moderne. En effet, le pharmacien n'a plus besoin de tourner le dos à son client pour chercher dans un tiroir le médicament demandé. Ce dernier se trouve sur un rail de stockage situé au sous-sol du bâtiment, dans un endroit idéal pour la conservation. Les 80 % des articles sont ainsi stockés. Ils arrivent par un ascenseur au comptoir. Le client est servi rapidement, simplement et efficacement.

Préparateur de laboratoire

A l'étage, la pharmacieplus lauber dispose d'un laboratoire pour la préparation entre autres de «produits maison». A la demande des hôpitaux,

de médecins, de pharmaciens, de droguistes, de naturopathes ou directement de clients, un préparateur en pharmacie compose des produits maison, ces produits qui n'existent pas ou plus sur le marché. Ce laboratoire répond aux normes ISO 9001 comme le reste de la pharmacie d'ailleurs.

Soins mère/enfant

Toujours au 1er étage, dans une pièce spacieuse et bien équipée, la pharmacieplus lauber, par l'intermédiaire d'une personne formée et reconnue, proposera prochainement des soins et massages mère/enfant.

Luminothérapie

La pharmacieplus lauber offre également un traitement par la lumière, la luminothérapie. Le concept du traitement permet de traiter principalement le «Syndrome affectif saisonnier» (SAD) qui apparaît généralement en hiver lorsque la lumière manque. Il se caractérise par une humeur maussade, un dysfonctionnement du rythme du sommeil, un manque d'énergie, une prise de poids et parfois même une dépression.

BM

Journée portes ouvertes

Afin de fêter dignement avec sa clientèle et ses collaborateurs ses 50 ans d'existence, et de découvrir toutes ces nouveautés, la pharmacieplus lauber vous invite à une journée portes ouvertes le samedi 12 juin 2010 de 9 heures à midi. A cette occasion, le verre de l'amitié est offert à chaque visiteur. Bienvenue à la pharmacieplus lauber à Martigny!

Un voyage pour une autre vie

CINDY VAUDAN | Elle est partie en Afrique pour tenter une expérience...

Elle en revient transformée, émerveillée, un brin idéaliste, sans doute...



Cindy Vaudan, entourée de deux copines africaines, a vécu une expérience passionnante.

Les voyages forment la jeunesse. Ils peuvent aussi changer la vie. C'est le cas de Cindy Vaudan, une Bagnarde partie pour Bobomondi la fleur au fusil mais sans savoir vraiment ce qui l'attendait. En découvrant un autre pays, une autre culture, elle a changé son regard sur la vie. Un changement provisoire ou une profonde métamorphose? Peu importe. Elle nous fait partager son expérience, juste pour le plaisir. Sans autre prétention que de témoigner d'une aventure humaine prenante, passionnante. «L'être devient un autre être pour peu qu'il y

mette le temps...» Cindy Vaudan affirme avoir changé rapidement. La preuve...

«Maintenant je sais que la vie est un long voyage» CINDY VAUDAN

«Au moment même où mon pied frôlait la terre africaine, tout en moi changeait. La vie qui pour moi n'était qu'une succession simple d'événements et un avenir à bâtir, ne l'est plus.

Maintenant je sais que la vie est un long voyage. Certains seront pétris de peurs, d'autres oseront découvrir et faire partie intégrante du voyage. L'issue de ce voyage nous la connaissons tous. Au bout du compte, il ne restera rien de nous. Seuls compteront les rencontres faites, l'amour donné, les sourires échangés et les liens tissés.»

LE REGARD DES GENS

«Nous courons après le succès et la reconnaissance, nous vivons en fonction du regard des gens, nous voulons contrôler plutôt que nous laisser guider. Chacun a le choix, j'ai fait le mien. Si pour cela il faut vivre en marge, si pour cela il faut franchir seule certaines difficultés peu importe. La pression extérieure n'existe que si nous lui laissons place. Ce n'est pas un refus de faire partie de notre société. Mais un refus de se laisser entraîner dans son sérieux, son individualisme, sa compétitivité.»

LA JEUNESSE BLÂMÉE

«Toute cette pression mise à la jeunesse me fait bien rire aujourd'hui. On lui fait peur pour mieux la modeler, on en fait des pantins, et lorsqu'ils sont mal dirigés, on blâme la jeunesse. On lui fait croire que le monde est pire que ce qu'il est; que pour entrevoir le bonheur, il n'y a qu'une solution, avoir un diplôme, un métier et surtout de l'argent. Tout ça c'est bien beau, mais on oublie l'essentiel. On oublie de lui dire à la jeunesse, que le bonheur est en elle, qu'il est fait de petites choses. On oublie de lui dire que si elle est en paix avec elle-même, tout ce qui découlera sera bon.»

PUB

GRANDE VENTE
d'un stock* de meubles
hülsta
à des prix
incroyables... **70%**
jusqu'à

PROFITEZ à Conthey!
Quelques exemples :

- 1 paroi Mega Design en hêtre, long. 154 cm avec bureau intégré
prix catalogue 3150.- **SUPER-PRIX 950.-**
- 1 paroi Purion en laqué blanc, long. 400 cm
prix catalogue 14570.- **SUPER-PRIX 4350.-**
- 1 chambre à coucher Venero en merisier or avec armoire portes coulissantes, long. 272 cm
prix catalogue 17167.- **SUPER-PRIX 5200.-**
- 1 meuble TV Spectrum en érable, long. 300 cm
prix catalogue 9278.- **SUPER-PRIX 3900.-**

Prix nets à l'emporter

* Suite à la fermeture du magasin hülsta, à Genève, nous avons repris le stock et vous l'offrons à des conditions jamais vues!

anthamatten
MEUBLES

CONTHEY - Zone commerciale
SAINT-MAURICE - Bois-Noir
Tél. 027 766 40 40
www.anthamatten.ch

Une évolution? Une véritable

ANDRÉ BESSON | Le directeur des Services industriels de Bagnes passe le témoin à Raymond Vaudroz, après vingt-cinq années de fonction. En revenant sur son parcours, c'est toute l'évolution du domaine électrique qui est passée en revue. Une interview qui en dit long sur une véritable révolution...

MARCEL GAY

Vous êtes le directeur des Services industriels de Bagnes (SIB), depuis quelle année? Pouvez-vous préciser votre parcours professionnel?

Après avoir obtenu mon diplôme d'ingénieur ETS en mécanique en 1971 à l'Ecole d'ingénieurs de Genève, je suis parti quelques années en Suisse centrale. Comme tout bon Valaisan, j'ai rejoint mon canton pour débiter une nouvelle carrière chez Ciba-Geigy en 1975 et la terminer en mai 1985. Le 28 décembre 1984, le Conseil communal de Bagnes me nommait à la direction des Services industriels et j'entrais en fonctions le 1er juin 1985.

A vos débuts, les choses étaient sensiblement différentes... Vous vous en souvenez?

Bien sûr que je m'en souviens! Les choses étaient très différentes. L'effectif était d'environ vingt personnes. Aujourd'hui il est de plus de soixante, si l'on prend en compte l'effectif des sociétés «filles» à savoir Sogesa, Sateldran-

«Pour 2010, si j'additionne les chiffres des SIB et des sociétés «filles» le budget de fonctionnement se monte à 55 millions de francs et les investissements à 20 millions» ANDRÉ BESSON

se et la SEDRE. Durant une partie de ma carrière, lorsque je dirigeais également les travaux publics et la voirie, l'effectif a même dépassé les cent personnes.

Le personnel administratif était stationné dans la Maison de commune, le personnel d'exploitation dans la gare de téléphérique des Force motrices de Mauvoisin qui avait servi pour la construction du barrage. Depuis décembre 1994, tous les bureaux et ateliers des SIB se trouvent dans ce magnifique bâtiment hémisphérique «au toit jaune» de la place Curala.

Les chiffres ont également évolué...

Sur le plan financier, le budget annuel de fonctionnement se montait à environ 5 millions de francs. Les investissements approchaient le million. Pour 2010, si j'additionne les chiffres



André Besson a été de toutes les réformes durant plus de vingt-cinq ans. Il passe le témoin sans nostalgie avec la conviction d'avoir donné le meilleur de lui-même. MARCEL GAY

des SIB et des sociétés «filles» le budget de fonctionnement se monte à 55 millions de francs et les investissements à 20 millions.

Les défis du directeur d'alors étaient surtout d'ordre technique: extension et renforcement du réseau électrique et du réseau d'eau, rehaussement du barrage de Louvie, construction du collecteur principal d'eaux usées et de la step du Châble, et sur le plan télécom, création de Satelbagnes S.A. et début de la construction du télé-réseau. Aujourd'hui, (presque) tout a changé.

Si vous ne deviez citer qu'un exemple d'une innovation technologique qui a changé fondamentalement la manière de travailler?

Sans hésiter l'informatique et les télécommunications. Ces innovations ont influencé de manière, si je puis me permettre, radicale, la gestion et l'administration mais aussi l'exploitation des SIB. Mais ce qui a fondamentalement changé la manière de travailler du directeur et finalement de tout le personnel, c'est le contexte légal, économique et les mentalités. En 1985, les Services industriels étaient régis principalement par la loi cantonale sur

les communes et quelques lois et ordonnances fédérales datant pour certaines du début... du siècle passé. Le mot concurrence n'existait pas, le mot client non plus d'ailleurs!

Vous voulez dire qu'aujourd'hui il faut être concurrentiel, que le service public doit se mesurer au service privé?

Effectivement mais le pire c'est le nombre de lois et d'ordonnances qu'il faut respecter. La loi fédérale sur l'Approvisionnement en élec-

«Au début de mon activité, je passais 80% de mon temps dans le terrain. Aujourd'hui, si je veux me faire une idée de ce qui se passe sur nos chantiers, il me reste les week-ends» ANDRÉ BESSON

tricité, bien sûr, mais aussi ses ordonnances d'applications et les décisions de l'Office fédéral de l'énergie et de la commission fédérale

révolution!



André Besson et le président de Bagnes Christophe Dumoulin: une complicité sans faille qui a permis aux Services industriels de se moderniser et se développer avec succès. LDD

sur l'électricité, les différentes recommandations de la branche électrique, tout cela représentant plus de 2 mètres de classeurs fédéraux. A cela j'ajouterais Monsieur Prix, la loi sur les Marchés publics, la loi sur la Responsabilité des produits, la loi sur les eaux, la loi cantonale sur les communes révisée en 2004, les décrets cantonaux, etc. (liste de loin pas exhaustive) et pour finir, cerise sur le gâteau si je puis le dire, l'ouverture du marché de l'électricité le 1er janvier 2008. Avec cet arsenal légal, tout peut être contesté, pour un rien les recours fusent et les lettres d'avocats de très rares en 1985 sont devenues presque routinières en 2010. Au début de mon activité, je passais 80% de mon temps dans le terrain. Aujourd'hui, si je veux me faire une idée de ce qui se passe sur nos chantiers, il me reste les week-ends.

La fonction du directeur a quasiment changé du tout au tout?

Les tâches du directeur de 1985 pouvaient être résumées à celle d'un ingénieur-gestionnaire. En 2010, elles se qualifient de la manière suivante: gestionnaire, économiste, juriste, commerçant et accessoirement, mais absolument nécessaire, ingénieur. Avec l'ouverture du marché, les relations professionnelles et associatives avec mes collègues des autres entreprises électriques se sont modifiées, nous sommes devenus concurrents. De nouveaux acteurs, notamment dans le négoce de l'électri-

ciété, font maintenant partie du paysage électrique suisse, tout cela aussi fait partie de «notre révolution culturelle». Malheureusement, tout cela n'a pas permis de produire un kWh de plus, mais cela est une autre histoire... Malgré tout, je ne regrette pas du tout cette évolution, je l'ai toujours acceptée avec motivation, la routine n'étant vraiment pas ma vision de chef d'entreprise et, je le reconnais, certaines de ces innovations ont eu du bon notamment dans l'approche commerciale du client et dans la gestion entrepreneuriale proprement dite.

Vous dirigez les Services industriels de Bagnes, plus de 50 personnes les font fonctionner. Lors des journées portes ouvertes du Cinquantenaire des SIB en décembre 2009, il était fait mention de 26 métiers sous un même toit, on a de la peine à se l'imaginer. Sans tous les énumérer, pouvez-vous en citer quelques-uns?

C'est à dessein que nous avons mentionné cet état de fait. Pour deux raisons principales, informer et intéresser les jeunes de la région à toute une palette de métiers passionnants et à haute valeur ajoutée et, par ce biais, démontrer que l'activité des SIB ne s'arrête pas à poser des tuyaux et des câbles dans des fouilles et à dépanner en cas de coupure de courant ou de manque d'eau.

A titre d'exemple, je citerai bien sûr les mé-

tiers de base de la branche électrique partant de l'électricien de réseau jusqu'à l'ingénieur en électricité en passant par le maîtrisé, l'électricien de réseau avec brevet fédéral, le contrôleur d'installation. La gestion de l'énergie fait appel à des métiers tels qu'économiste et même ingénieur mathématicien! Pour le service des eaux, à part le classique appareilleur et le serrurier, il y a le diplôme fédéral de fontainier, pour la step, la formation d'exploitant reconnu

«SOGESA fut une des rares sociétés de cette dimension à appliquer dès cette époque ce modèle de gestion réservé alors aux 7 Ueberlandwerke de dimensions nationales»

ANDRÉ BESSON

et le brevet fédéral, pour finir, en haut de l'échelle, ingénieur en mécanique. Dans le secteur de l'administration et du service à la clientèle, en plus de l'employé(e) de commerce mentionnons comptable avec brevet fédéral, et diplômé HES en marketing. Moins connu mais tout aussi nécessaire pour gérer le magasin technique, le gestionnaire en logistique.

Dans les projets qui vous attendent ou plutôt qui concernent votre successeur, vous évoquez une centrale de chauffage à bois ou encore «e-service». Pouvez-vous nous en dire plus sur ces projets et, éventuellement, quelques autres?

En 2009, nous avons procédé à un sondage d'opinion et à une enquête de satisfaction auprès de la population bagnarde. Parmi les attentes de notre clientèle, il y a notamment une demande marquée pour la mise à disposition de prestations, respectivement produits renouvelables et de services à la clientèle orientés vers le monde d'internet. Cela tombait très bien car divers projets allant dans ce sens étaient déjà «dans nos tiroirs». Une centrale de chauffage à bois a été planifiée déjà en 2006 dans le cadre du projet des Mayens de Bruson, en accord avec les promoteurs d'alors qui avaient accepté de construire leurs bâtiments selon le label Minergie. Dire que c'est le WWF qui s'y oppose! Dans l'attente de l'autorisation de construire le projet des Mayens de Bruson et donc cette centrale de chauffage à bois, nous pensons que ce type d'installation est une réponse crédible à la pénurie d'énergie et pas

seulement aux Mayens de Bruson. D'autres sites sur le territoire de la commune sont à l'étude actuellement. Concernant l'e-service, nous prévoyons la mise à disposition de notre clientèle, au travers de l'internet, de toute une série d'informations et de services comme le Système d'information du territoire (déjà opérationnel sur notre site web), l'accès aux factures de consommation, le paiement de celles-ci, une meilleure information sur nos prestations, travaux, règlements, etc. Cela im-

«Nous pensons que ce type d'installation de chauffage à bois est une réponse crédible à la pénurie d'énergie et pas seulement aux Mayens de Bruson» ANDRÉ BESSON

pliquera la refonte complète du site internet des SIB. Le nouveau site est actuellement en chantier, je laisserai le soin à mon successeur, Raymond Vaudroz, de commenter et d'annoncer la date de sa mise en ligne. A l'exemple de Sateldranse S.A., les SIB vont développer le conseil à la clientèle, notamment dans les domaines des économies d'énergies et de la vente de produits (on ne parle plus de tarifs) d'électricité certifiés renouvelables, une majorité des sondés ayant montré de l'intérêt pour l'énergie dite verte, tant que l'on ne parle pas de prix, mais cela aussi est une autre histoire...

Comme on l'a vu plus haut, le domaine de l'électricité a connu une véritable révolution avec la libéralisation du marché. On croit savoir que vous avez développé, avec la société Sogesa, des compétences reconnues dans le domaine de la valorisation de cette énergie? Sogesa est au service de quelles communes et quel est son rôle?

La Société de gestion des Energies S.A., la SOGESA gère le portefeuille énergétique des communes de Bagnes, Vollèges, Sembrancher et Bovernier. Par contrat elle approvisionne la Société électrique d'Ardon. Depuis sa création en 1988, SOGESA a été chargée de valoriser au mieux l'énergie en main des communes en l'adaptant aux besoins de consommation de leurs citoyens-consommateurs. Avec l'ouverture du marché et la mise en application de la loi fédérale sur l'Approvisionnement en électricité, le concept de base s'est nettement complexifié. En 2000 déjà, nous avons mis au point et appliqué des principes de gestion basés sur des programmes d'échanges d'énergies quotidiens. Sans fausse modestie, SOGESA fut une des rares sociétés de cette dimension à appliquer dès cette époque ce modèle de gestion réservé alors aux 7 Ueberlandwerke de dimensions nationales. Fort de cette avance, SOGESA faisait et fait encore partie des rares entreprises électriques qui peuvent assumer en



Une pose un peu plus décontractée pour le directeur à la retraite... mais la veste en cuir est encore boutonnée... MARCEL GAY

presque totalité toutes les tâches imposées par l'ouverture du marché. L'équipe de gestionnaires d'énergie, composée aujourd'hui de trois spécialistes, a depuis 2000 continuellement amélioré le modèle: gestion de tranches de production flexible, achat/vente de tranches horaires à la bourse du marché de l'électricité allemande EEX et Suisse Swissix, vente de tranches d'énergie mensuelles et trimestrielles, achat de produits de couverture à moyen terme, vente de certificats d'énergie renouvelable, gestion des échanges d'énergie physique avec nos différents partenaires (Groupe-Bilan, acheteurs-vendeurs tiers), etc.

Mais le consommateur semble avoir été oublié... avec les prix qui ne cessent de prendre l'ascenseur.

Concrètement, grâce à ces activités de pointe, les communes actionnaires bénéficient de très bonnes conditions de reprise de leur production et les citoyens-consommateurs des quatre communes disposent des prix d'électricité parmi les plus bas de Suisse. Pour s'en convaincre, il suffit de consulter le site officiel de l'Elcom. Tout cela prouve que, comme l'affirmait dernièrement le président Christophe Dumoulin à Canal 9, les communes concédantes des vallées latérales ont les moyens de maîtriser leur patrimoine énergétique, mais cela aussi c'est encore une autre histoire. En résumé, s'il fallait attribuer un slogan à SOGESA, ce serait: «Le marché de l'électricité, c'est notre affaire!»

Vous avez passé le témoin à Raymond Vaudroz. Si l'on vous demandait un bilan ou un commentaire très personnel en quelques mots...

Tout le monde l'aura compris à la lecture de

cet article, je ne peux qu'être très satisfait de mes vingt-cinq ans passés à la direction des SIB. Certes tout ne fut pas toujours «bleu azur», mais comme au service militaire, je ne retiendrai que les bons moments qui furent bien plus nombreux que les moins bons, je vous rassure. Un directeur, si bon soit-il, ne peut rien réaliser sans des patrons qui le comprennent et des collaboratrices et collaborateurs qui réalisent. Je tiens à profiter donc de l'occasion pour remercier tous mes patrons, essentiellement politiques, que j'ai côtoyés durant ce quart de siècle. Sans leur créativité, leur accord, leur appui, voire dans certains cas leur compréhension, bien de ces réussites n'auraient pas pu se réaliser. Les politiques sont là pour décider, le personnel pour réaliser. Un tout grand merci donc aux plus de 200 collaboratrices et collaborateurs qui m'ont accompagné plus ou moins longtemps durant ces 25 ans et aidé à développer et à concrétiser ce que sont les SIB et les sociétés «filles» en 2010.

Une question que vous auriez aimé que l'on vous pose?

Pour ne pas faire de jaloux, il eut fallu s'intéresser également à Sateldranse S.A. et la SEDRE. Les collaboratrices et collaborateurs de ces deux sociétés, tout comme moi, sont tous très motivés et très fiers de leur entreprise. Ils comprendront cependant que cela aurait rallongé un article déjà bien assez long. En fait, tant Sateldranse S.A. que la SEDRE ont déjà pu bénéficier des colonnes de «la Gazette» et je l'en remercie. D'autres occasions se présenteront à l'avenir, j'en suis sûr, pour que le dynamisme et le potentiel de ces deux sociétés soient à nouveau à la une des médias locaux en général et de «la Gazette» en particulier.

TENNIS

Ils montent au filet...

FULLY | Un comité veut créer un club de tennis pour pouvoir jouer au pied du Chavalard.



Ils se mobilisent pour créer un club à Fully. Derrière: Pierre-Joe Carron, Michel Boson, Jean-Laurent Valloton, Michaël Granges, Julian Dorsaz. Devant: Christel Mailler, Romaine Mermoud, Anne-Marie von Roten, Nils Carron. PH. DOUGOUD

Martigny, Dorénavant, Chamoson, Ardon, Conthey... Chaque semaine, les passionnés de tennis résidant à Fully font de nombreux kilomètres pour pratiquer leur sport. «Ce n'est évidemment pas idéal, surtout si l'on pense aux jeunes, qui ne sont pas motorisés», relève Jean-Laurent Valloton, entouré d'un comité provisoire qui milite pour la création d'un tennis-club au pied du Chavalard, avec en point de mire la construction de courts à Fully.

600 SIGNATURES

Un premier sondage auprès de la population, réalisé début 2009, a permis de cerner la demande. «Plus de 600 personnes ont confirmé par écrit leur intérêt pour la réalisation d'infrastructures de tennis», rappelle Christel Mailler, membre du comité provisoire. Des contacts ont également été pris avec les autorités communales et des installations de tennis pourraient être intégrées à la réflexion en cours sur le nouveau

plan de zones, relève-t-on auprès du comité.

LES AUTORITÉS POLITIQUES

«Les autorités communales sont ouvertes à la discussion. A nous de leur prouver que nous pouvons réunir suffisamment de joueurs pour justifier une construction», explique Jean-Laurent Valloton. Ce dernier, qui était déjà intervenu en... 1991 pour demander la construction d'un tennis à Fully, ne se fait toutefois pas trop de souci. «Un village comme Dorénavant compte 130 membres dans son tennis-club», souligne-t-il. Fully et ses 8000 habitants ne devraient pas avoir de mal à faire aussi bien. Les personnes intéressées sont ainsi cordialement invitées à l'assemblée constitutive du tennis-club, le 9 juin aux Fol'terres.

Infos: assemblée générale constitutive, le mercredi 9 juin à 20 heures, aux Fol'terres, à Branson. Informations et renseignements auprès de Jean-Laurent Valloton (027 747 15 60) ou Christel Mailler (079 508 59 44 - christelmailler@bluewin.ch)

ECONOMIE

Toujours en bonne santé!

GROUPE MUTUEL | Les primes 2011 augmenteront nettement moins que la moyenne de la branche.

En 2011, les primes pour l'assurance de base (AOS) des assureurs maladie membres du Groupe Mutuel connaîtront une hausse raisonnable. L'augmentation moyenne du volume des primes se situera entre +3 et +5%, ce qui est largement au-dessous de la moyenne de la branche, estimée entre 7 et 10%. Cette politique avantageuse repose sur la très bonne santé financière de l'ensemble des assureurs maladie du Groupe Mutuel. Les primes des assurances complémentaires resteront stables, comme c'est le cas depuis onze ans. Ce vendredi, le Groupe Mutuel inaugure aussi officiellement son nouveau centre de service de Lausanne et du canton de Vaud, à l'avenue de la Rasude.

En 2009, le résultat pour le domaine santé des assureurs maladie du Groupe Mutuel s'est élevé à 89,8 millions de francs. Le taux de fonds propres AOS a atteint 18,4% (18,7% en 2008). Dans le domaine des assurances complémentaires, le résultat est de 70,2 millions de francs.

Cette excellente situation financière permet aux assureurs maladie du Groupe Mutuel de déterminer, pour 2011, une politique de primes concurrentielle et favorable aux assurés, malgré la hausse prévue des coûts de la santé, ceux du secteur hospitalier, en particulier, tant stationnaire qu'ambulatoire. Pour mémoire, les coûts hospitaliers en Suisse ont enregistré en 2009, selon les statistiques de santé suisse, une progression moyenne de près de 3,6% pour le secteur stationnaire et de près de 8% pour l'ambulatoire, alors que la croissance moyenne pour l'ensemble des coûts de l'assurance de base était de 3%. Cette tendance se confirme en ce début d'année 2010. Le volume des primes, quant à lui, enregistré, en 2009, une progression moyenne inférieure aux coûts, +1,44%. (C)

LITTÉRATURE

Jacques Tornay primé à Paris

L'écrivain de Martigny a reçu le Prix de poésie Charles Vildrac 2010 décerné par la Société des gens de lettres (SGL), pour son livre de poésie «Gains de causes» publié en France aux Editions de l'Arrière-Pays. Il s'agit d'une récompense en espèces décernée tous les ans à la mi-juin au célèbre Hôtel Massa. En décembre 2002, Jacques Tornay avait déjà obtenu la bourse Poncetton de cette même SGL, association privée fondée en 1838 par George Sand, Victor Hugo, Honoré de Balzac et Alexandre Dumas, dont la vocation principale est la protection des droits d'auteur.

www.sgd.org/

LE BISTROT



*Spécialités italiennes
Salle pour banquets
mets à l'emporter*

Rue d' Ocho 10
1920 Martigny
Tél: 027 / 722 00 53
Fax: 027 / 722 53 18
email: lebistrot.ditalie@comandis.com
www.lebistrotitalie.com

D'ITALIE

Fermé le mercredi



Le Saint-Bernard
Bar & Restaurant

Thierry & Angelin Luyet
Avenue de la gare 64
1920 Martigny
tél: 027 722 84 45

Choix de tartares
boeuf,cheval,saumon

Plat du cosaque
composez votre tartare

Filets de perches du Léman

Spécialités de saison

fermeture hebdomadaire
lundi soir et mercredi soir

Restaurant
SIAM-THAÏ

Place Centrale 1
1920 Martigny
Tél. 027 722 31 83



Café-Restaurant
Lion d'Or

Gennaro & Tonino
La Corte

Avenue du Grand-Saint-Bernard 1
CH 1920 MARTIGNY

Tél. 027 722 21 30
Fermeture: dimanche et Lundi

Restaurant - Pizzeria Fam. Kim & N. Sakiri
rue d'Octodure 15
1920 Martigny
Tél. 027 723 30 10

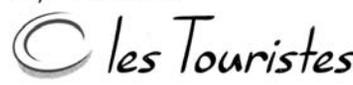



Les Arènes Natel 078 830 82 05

- 6 menus du jour dès 15.-
- Gambas à gogo 30.-
- Chinoise de bœuf à gogo 29.50
- Bourguignonne de bœuf à gogo 32.-

Bar fumeurs - Fermé le lundi

Café-Restaurant François & Christophe
CHOMEL



les Touristes

Cuisine de saison

- 4 plats du jour à choix de 12 h à 14 h et
- menu d'affaires de 19 h à 21 h 30
- banquets

Rue de l'Hôpital 2
1920 Martigny Fermé dimanche et lundi Tél. 027 722 95 98



Plan Cerisier
café restaurant

1921 Martigny-Croix
Tél. 027 722 25 29
(réservation souhaitée)
www.plan-cerisier.ch

- Fondues, raclettes, assiettes valaisannes
- Cuisine de saison
- Actuellement: **POTÉE VALAISANNE - TRIPES MAISON**

Fermé mardi soir et mercredi (sauf juillet, août et octobre)

Restaurant chinois
CHEZ TAO



Tous nos plats, aussi à l'emporter

Av. de la Gare 37
1920 Martigny Tél.: 027 723 31 10

PROCHAINE PARUTION DE CETTE PAGE
LE VENDREDI 16 JUILLET

MANIFESTATION

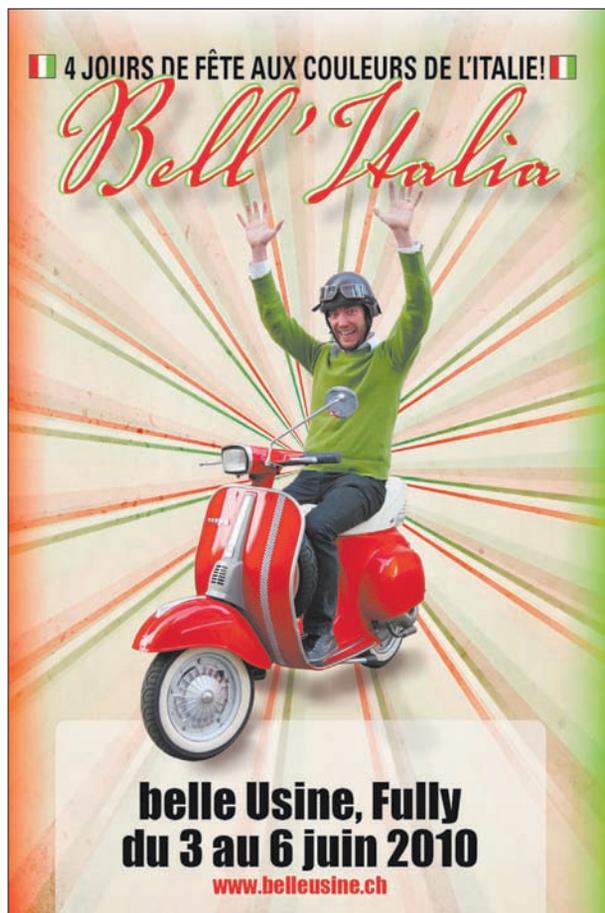
Les couleurs de l'Italie

BELLE USINE | Le Centre culturel de Fully ouvre ses portes à la culture et aux produits du terroir italien. Jusqu'au 6 juin.

Le Valais compte 18 000 Italiens «déclarés», et chaque Valaisan porte en lui quelque chose de l'Italie. Des aïeux, des amis Valdôtains, des souvenirs de vacances... Afin de célébrer ces liens en musique et en couleurs, la belle Usine propose le festival Bell'Italia, du 3 au 6 juin prochain. Cinéma, concerts, expositions, concours de vespas et village gastronomique: «*La festa promette di essere bella!*»

QUATRE JOURS

«*A l'origine, expliquent Mathieu Bessero-Belti et Camille Crettol, membres du comité belle Usine et initiateurs de ce festival, il s'agissait d'organiser un événement pour célébrer la Fête de la République italienne (le 2 juin), et par la même occasion de faire venir un peu d'Italie dans ce canton qui, à une couleur près, porte déjà celles de son voisin!*» Très vite, l'événement se mue en festival étalé sur quatre jours. «*A chaque fois que nous parlions de notre projet avec quelqu'un, une nouvelle idée surgissait. Si nous les avions toutes mises en place, il nous aurait fallu prévoir un mois de festivités! Nous nous sommes arrêtés à quatre jours, du jeudi au dimanche.*»



Au programme, donc, des concerts, du cinéma, une exposition, un concours de vespas, un village gastronomique aux saveurs de l'Italie, etc.

Le programme complet sur www.belleusine.ch

Le programme

Jeudi 3 juin 2010, 19 h-22 h – Ouverture du festival, exposition
19 h-20 h 30 Vernissage de l'exposition «Dolce Vita, 50 ans déjà», tirée du Fonds Fellini.

20 h 30 Concert du quintet Tango Sensations, musiques de Nino Rota – Entrée libre.

Vendredi 4 juin 2010, 18 h-2 h – Road-movie italien

18 h Apéritif et projection dans l'espace bar de courts métrages Arkaös sur le thème de l'Italie.

19 h-22 h «La Meglio Gioventù», première partie.

22 h-23 h Entracte aux saveurs d'Italie.

23 h-2 h «La Meglio Gioventù», seconde partie.

Prix d'entrée au cinéma: 15 francs. Etudiants et enfants: 10 francs.

Samedi 5 juin 2010, 11 h-22 h – Vespas Contest et chanson italienne

11 h Ouverture du Village gastronomique italien.

13 h 30 Rassemblement des participants au Vespas Contest sur la place du CERM à Martigny.

14 h-15 h Arrivée des concurrents à la belle Usine, exposition des vespas et remise du Prix Italiano Vero.

19 h Concert de Giorgio Conte (frère de Paolo Conte) et ses trois musiciens.

21 h Concert de Folco Orselli,

rock italien endiablé, et ses sept musiciens.

Prix d'entrée: 1 concert, 30 francs, 2 concerts, 45 francs. Etudiants et enfants: 1 concert, 10 francs, 2 concerts, 20 francs.

Dimanche 6 juin 2010, 11 h-22 h – Messe et pique-nique des familles

10 h Messe de la paroisse à la belle Usine de Fully (pas de messe à l'église).

11 h-14 h Ouverture du Village gastronomique italien.

Pique-nique des familles dans les jardins de l'usine.

Chorale de Monte Cervino.

15 h Concert de Roberto et Dimitri (chanson populaire tessinoise et piémontaise).

Prix d'entrée au concert: 30 francs. Etudiants et enfants: 10 francs.

POLITIQUE

Une nouvelle section

ENTREMONT | Les jeunes démocrates-chrétiens s'organisent.

L'intérêt pour la politique n'attend pas le nombre des années. L'Entremont s'active, la jeunesse s'organise. Une assemblée constitutive des Jeunes démocrates-chrétiens d'Entremont présidée par le comité des JDC du Valais romand s'est tenue à Sembrancher.

La présence du 1er vice-président du Grand Conseil, du président du PDCVr ainsi que de nombreuses autorités a prouvé tout l'intérêt porté aux jeunes par leurs aînés. L'assemblée a élu un comité de 5 membres motivés et engagés, à savoir: Thomas Crognalletti, président; Marie Gaillard, vice-présidente; Mireille Lattion, secrétaire; Fabien Besse, caissier; Guillaume Fellay, membre.

LA RÉFÉRENCE CHRÉTIENNE

Forte à ce jour de plus de 50 membres, la section a pour but de participer à la vie du district, d'organiser des débats et de former des jeunes du point de vue politique.

«*Aujourd'hui, nous avons la chance de pouvoir intégrer des membres dans différents comités comme le PDC Entremont ou les JDCVr. Notre objectif principal sera donc d'être capables de présenter des candidats au Conseil général et à plus long terme aux différents conseils communaux pour renforcer la majorité de notre parti père*», a notamment déclaré le nouveau président.

Au temps où l'Eglise est attaquée de toutes parts, où l'économie ne repose que sur la spéculation, où la violence devient pain quotidien, les JDC s'engagent pour la protection de la vie et de la famille, luttent contre toute banalisation de la drogue, favorisent les énergies du futur, tout en acceptant une phase de transition, militent pour plus de sécurité dans la vie quotidienne grâce à une lutte rigoureuse contre la délinquance des jeunes et un durcissement de la juridiction criminelle. Guidés par leurs convictions et leurs valeurs chrétiennes, ils tenteront d'apporter de véritables réponses aux problèmes d'aujourd'hui et de demain.



**JEUDI
10 JUIN
2010**

**GRAND
MARCHE
D'OCTODURE
TOUTE LA JOURNEE**

**AMBIANCE
MUSICALE**

Pour un bel hommage à vos chers défunts,
nous créons vos plus beaux monuments...

Aux Arts Funéraires RODUIT Gilbert
Monthey - MARTIGNY - Sion et toutes régions

027 723 18 18

Encore mille autres formes et dernières nouveautés,
personnalisées et personnalisables à souhaits ...



-- Adresse à conserver précieusement dans vos papiers importants --

*Avec des chaussures Cretton ...
On sait où on met les pieds !!!*



Cretton Chaussures
Av. de la Gare 28
1920 Martigny
Tél et Fax. 027 722.16.86



**Nous vous
souhaitons
plein succès
pour le grand
marché
d'octodure**

DES PETITES ROBES:

Derhy – Sinequanone – Axara – Designal

Designal

MARTIGNY

LES BOUTIQUES

SPECTACLE

«Troubles obsessionnels compulsifs»

FINHAUT | La DinoTroupe ose cette comédie de Laurent Baffie. Pour prouver que l'on peut rire de tout...

Rire sans se moquer. Oser parler d'un problème grave avec le sourire. Voilà le défi relevé par la DinoTroupe de Finhaut avec la comédie «Toc-Toc» de Laurent Baffie. Metteur en scène de la pièce, Léonard Arlettaz avoue avoir été surpris en bien par le travail de l'auteur: *«Vous n'aimez pas Laurent Baffie? Vous allez être surpris. J'ai lu cette pièce et j'en suis enchanté. Je redoutais un humour lourd, des moqueries bêtes et méchantes et... j'ai ri, beaucoup aimé parce que la subtilité, c'est de faire ressortir les qualités d'une personne dont, à première vue, on ne voit que les défauts: faire parler les sentiments et l'émotion dans l'absurde des situations.»*

spécialiste mondial dans le traitement des TOC, les troubles obsessionnels compulsifs. Ce neuropsychiatre à la renommée internationale ne consulte en France qu'une fois tous les deux ou trois ans et il ne voit jamais le même patient deux fois. Coprolalie, arthromanie, nosophobie, TOC de vérification, palilalie, incapacité à marcher sur les lignes... les TOC s'entassent, se bousculent et se mélangent dans le cabinet du grand docteur Stern. Mais qu'est-ce qu'il fout?

La DinoTroupe a «lâché» Myriam et Juliette Vouilloz, Anouchka Crettenand, Déborah Vouilloz, Michel Tissières, Nicolas Grand et Grégory Lugon-Moulin.



Myriam Vouilloz et Anouchka Crettenand.

L'ARGUMENT

Le docteur Stern est le plus grand

Chapelle anglaise de Finhaut, les 17, 18, 19, 24, 25 et 26 juin à 20 heures. Réservations à l'office du tourisme, 027 768 12 78 ou info@finhaut.ch

EXPOSITION

Le design et l'imagerie

EPAC | L'Ecole professionnelle des arts contemporains à Saxon expose le travail d'artistes suisses.

Il s'agit d'une exposition itinérante qui retrace le travail et l'impact d'artistes suisses dans le domaine du design et de l'imagerie digitale dans des productions cinématographiques internationales, ainsi que dans le jeu vidéo.

L'industrie du cinéma est l'un des producteurs culturels les plus importants de notre époque. Or, contrairement à ce que l'on pourrait imaginer, plusieurs artistes fortement liés à la Suisse œuvrent depuis des années et avec succès dans le domaine de la conception de films ou de

jeux, en créant personnages, créatures fantastiques ou décors. A l'heure actuelle, nombre d'entre eux travaillent sur des productions (dont des films d'animation) parmi les plus connues du grand public et laissent une trace durable dans la culture populaire, alors que leur apport est généralement ignoré.

L'EPAC a le plaisir d'accueillir cette exposition réalisée par la Maison d'Ailleurs et appartenant à la Fondation suisse pour la culture Pro Helvetia.

PUB

Vivez le Mondial 2010 en direct sur Ecran géant HD au CERM !

du 11 juin au 11 juillet

Ouverture des portes 1h avant tous les matches

Entrée libre

1'200 places assises couvertes

Grand Parking gratuit

CERM - Rue du Levant 91 - 1920 Martigny - Tél. +41 27 722 00 34 - Fax +41 27 721 07 22 - info@fvsgroup.ch - www.fvsgroup.ch

Partenaires:

 Avec le soutien de la Ville de Martigny

Bars et petites restaurations:

Les terrasses de l'été



Jardin-terrasse

Fermé le lundi

Restaurant le Bourg-Ville

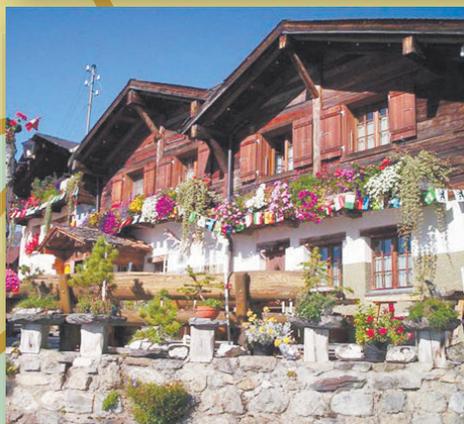
La Maison de l'agneau

- Grillades
- Diverses salades

Dimanche: ouvert de 9 h à 19 h

Famille Tornare

Av. du Gd-St-Bernard 40a - 1920 Martigny
Tél. et Fax +41 (0) 27 722 16 00



Véritable nid d'aigle à 1345 mètres,
une vue à vous couper le souffle!

Restaurant

RELAIS DES CHASSEURS «CHIBOZ»

Chiboz Michel et Yolande Ançay
et filles
1926 Fully 027 746 29 98

- Cuisine du terroir, spécialités valaisanne
- Terrasse panoramique
- Accès par Fully et Ovronnaz



Col de la Forclaz
1527 m

Nous vous proposons

- Nos recettes familiales et nos produits du terroir
- Notre plat du jour mijoté à l'ancienne
- Nos pâtes fraîches maison
- Nos spécialités aux chanterelles de nos montagnes
- Nos salades d'été:
Alpage - Mont-Blanc - Périgourdine, etc.
- Nos desserts et tartes aux fruits maison
Myrtilles - Abricots - Framboises

Fam. J.-C. Gay-Crosier, propriétaires
Tél. 027 722 26 88 Fax 027 723 18 07
www.coldelaforclaz.ch



La Nonna
RESTAURANT - PIZZERIA



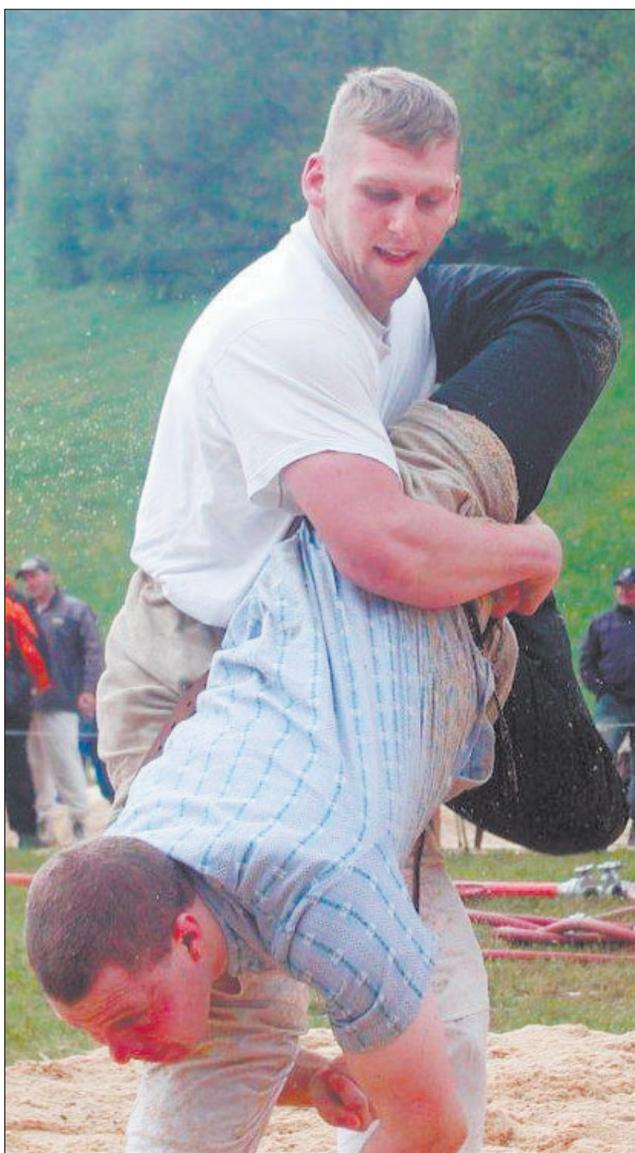
Place Centrale 5-7
1920 MARTIGNY
Tél. 027 722 11 89

CARTE DE SAISON
(pâtes maison, pizzas,
poissons, grillades
et salades)

la Gazette des **SPORTS**

La cantonale dans la sciure

LUTTE SUISSE | Une centaine de lutteurs seront aux prises le 13 juin à Charrat. Jonathan Giroud défendra les couleurs locales.



Jonathan Giroud peut permettre au club de Charrat-Fully de décrocher une couronne cantonale. LDD

Dimanche 13 juin à Charrat, plus de 100 lutteurs venus de toute la Suisse romande et de l'Oberland bernois viendront s'affronter dans la sciure pour remporter le titre de champion valaisan de lutte suisse. Parmi les principaux favoris, il y a lieu de citer les incontournables Fribourgeois Zbinden et Pellet. Du côté oberlandais, Kylian Wenger, qui a déjà remporté deux importantes fêtes de lutte en Suisse allemande ce printemps, fait figure d'épouvantail.

GIROUD EN FORME

Du côté valaisan, l'espoir d'une couronne repose sur les épaules de Jonathan Giroud, qui a déjà remporté cette saison une couronne à la Fête cantonale neuchâteloise. On espère également une belle performance de Benjamin Chappot, jeune lutteur du club, et également d'Alexandre Dorsaz, vétéran de la fête qui annonce 41 ans!

Le club de Martigny présentera quand même son lutteur Nicolas Morel. Troistorrents se présentera avec six lutteurs dont François Parvex couronné romand l'année passée à Morgins. Cette fête cantonale est très importante en vue d'une qualification pour la prochaine fête fédérale à Frauenfeld les 20, 21 et 22 août prochain.

TOUS AU BOULOT!

Le club des lutteurs Charrat-Fully s'affaire depuis de longs mois pour organiser cette fête cantonale.

Le premier prix sera un magnifique taureau de la race d'Hérens du nom de «Cartouche» et de nombreux autres prix. Le président d'organisation, Willy Cretton, et son comité vous attendent dimanche 13 juin dès 9 heures pour le début des concours. Tout au long de la journée vous pourrez profiter des différents stands de boissons (spécialités de vin), grillades, raclettes et même un menu du jour... L'après-midi, les combats reprennent à 13 heures et les finales sont prévues vers 16 heures.

BRÈVES

TRAIL VERBIER-SAINTE-BERNARD

Le Trail valaisan, à 95% sur sentiers pédestres, confirme d'ores et déjà le succès de la première édition et l'intérêt grandissant de la discipline en Suisse: 900 coureurs sont déjà inscrits à cinq semaines de la date limite contre 500 coureurs au départ en 2009. Course exigeante de 110 km ou 61 km, avec deux parcours au dénivelé positif important, le Trail Verbier-Saint-Bernard n'en demeure pas moins une course extrêmement populaire réunissant débutants et coureurs de renom. Parmi eux, nous retrouvons cette année le vainqueur de 2009, **Florent Troillet**. Nouveauté 2010: en partenariat avec la Patrouille des glaciers, les organisateurs tentent le lancement d'une nouvelle catégorie Military (à ce jour une dizaine de patrouilles de trois sont inscrites sur la Traversée).

LE NEZ CASSÉ

Le patineur **Antoine Dorsaz** (21 ans) s'est fracturé le nez à l'entraînement lors d'un choc avec sa partenaire Anaïs Morand. Quinzième des derniers Jeux olympiques, la paire valaisanne s'entraîne depuis deux ans à Chemnitz sous la houlette du coach allemand à succès Ingo Steuer.

LES DEUX FRÈRES

A la Fête cantonale des jeunes lutteurs, **les frères Pierroz** de Martigny-Combe en ont profité pour faire coup double. L'aîné, Joël Pierroz a gagné dans sa catégorie avec cinq passes gagnées et un «nul». Son frère Yann, décroche la palme avec trois victoires et deux «nuls» dans la catégorie des jeunes nés en 2001.

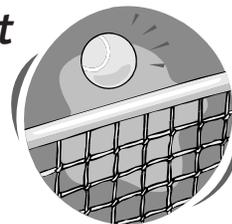
Les terrasses de l'été



TENNIS-CLUB DE MARTIGNY

Café-Restaurant
LE TIE-BREAK

Route du Levant 53
1920 Martigny
Tél. 027 722 33 94



NOS SUGGESTIONS D'ÉTÉ

- Grand choix de salades
- Grillades «Mix-Grill» (tous les samedis sur réservation) avec buffet de salades
- Assortiment de pizzas
- Ainsi que nos fameuses fondues de viande de cerf (bourguignonne, chinoise, bacchus)

La famille Sinatra est heureuse de vous accueillir

Venez déguster nos spécialités de cocktails et d'apéritifs!

Pizzeria - Trattoria - Bar



Chez Pepone

Pizzas à l'emporter

Rue de la Maison de Commune 7
1926 Fully

Tél. 027 746 65 65



PHOTOS BERNARD MOTTET

LE MIDI À FULLY!

**SUR LA TERRASSE DE PEPONE,
VOUS ÊTES TOUS LES BIENVENUS!**



- Célébrations
- Fêtes de famille
- Banquets

L'équipe de Chez Pepone se réjouit de vous accueillir

Le foot pour le plaisir

FC BAGNES | L'an dernier, 120 jeunes de la région ont participé à un camp d'entraînement. La formule est reconduite cet été.



Grâce à un encadrement professionnel, les jeunes progressent durant ce camp tout en pratiquant leur sport favori avec plaisir.

LDD

L'été dernier, les premiers camps de foot du FC Bagnes se sont déroulés de manière optimale et ont rencontré un immense succès. C'est fort de cette réussite que le comité d'organisation prépare déjà activement une nouvelle édition qui se tiendra au Châble: du 12 au 16 juillet pour la 1re semaine et du 19 au 23 juillet pour la 2e semaine.

«Les camps sont ouverts à tous les enfants pratiquant le foot nés entre 1997 et 2001»

Les activités se déroulent uniquement en journée et les participants rentrent chez eux tous les soirs. A l'image de l'année passée, les camps sont ouverts à tous les enfants pratiquant le foot nés entre 1997 et 2001.

LA PASSION PARTAGÉE

Ce camp, c'est l'histoire d'un comité d'organisation (Bruno Fellay, Fabrice Délitroz, Olivier Bohnet, Frédéric Boson, Jérôme Michelod) et d'entraîneurs formés et dévoués qui partagent une partie de leur temps libre pour entourer avec compétence les jeunes «footeux» de la région. Mais c'est d'abord, et surtout, l'histoire de ces 120 enfants de Bagnes, Orsières, Liddes, La Combe, Martigny, Fully et des environs qui ont le plaisir de jouer ensemble, courir, apprendre, faire connaissance, progres-

ser et rêver. L'occasion aussi de se retrouver afin de vivre intensément leur passion pour le ballon rond dans des conditions idéales sous l'œil avisé d'entraîneurs diplômés.

LA TECHNIQUE

Des ateliers techniques durant la matinée et l'après-midi sans oublier les repas en commun, autant de moments de convivialité et d'amitié qui animent les journées. Une amitié qui grandit également grâce aux activités polysportives organisées hors stade (ping-pong, tennis, basket, pétanque, initiation au golf, hockey sur gazon).

Grâce au concours de la commune de Bagnes qui permet l'utilisation gratuite des terrains et des infrastructures du stade Saint-Marc, ainsi qu'au soutien de notre parrain principal: la Destination Verbier / Saint-Bernard, les organisateurs peuvent une nouvelle fois proposer aux participants, à un prix très attractif, une expérience qui va leur permettre de se dépasser encore davantage, de se lancer des défis, de se serrer les coudes et de développer leur esprit d'équipe.

LE LABEL ASF

Comme lors de la 1re édition, notre camp a décroché le label ASF. Celui-ci est une reconnaissance de la qualité de l'offre proposée et un gage de sécurité pour les parents qui désirent inscrire leurs enfants à un camp de foot.

Rien ne vaut une petite compétition pour motiver son monde. Les organisateurs ont prévu le vendredi après-midi un tournoi pour clôturer cette semaine sportive en beauté. L'occasion pour les parents de constater les progrès accomplis, de découvrir le talent et la belle motivation de ces jeunes joueurs, avant de partager une raclette offerte par le FC Bagnes.

Toutes les informations et les inscriptions se font par l'intermédiaire du site internet: www.fc-bagnes-summercamp.ch. ou auprès du responsable, M. Bruno Fellay au tél. 079 336 81 42.

PUB



DÉMÉNAGEMENTS
TRANSPORTS
GARDE-MEUBLES



Devis gratuits pour déménagements en Suisse et à l'étranger

Rue du Nord 9 – 1920 MARTIGNY
Tél. 027 722 55 39 – Natel 079 212 58 48
E-mail: todaro@bluewin.ch
<http://www.todaro-demenagement.ch>

Les terrasses de l'été



Plan Cerisier café restaurant

1921 Martigny-Croix
Tél. 027 722 25 29
(réservation souhaitée)
www.plan-cerisier.ch



Notre grande terrasse panoramique

Fermé mardi soir et mercredi, sauf juillet et août

NOUVEAU

Tous les dimanches,
de 11 h à 15 h

BRUNCH SUR LA TERRASSE

Buffet froid et chaud
Fr. 32.- par pers.
(pour les enfants:
Fr. 1.- par année d'âge).

Pour l'été, Raymond et
Sacha vous proposent:

- Produits du terroir valaisan
- Grillades et salades



Restaurant

RELAIS FLEURI

1905 Dorénaz - Tél/Fax 027 764 13 12

Gérard Russo vous propose pour cet été:

- Salades diverses
- Gambas
- Filets de perche meunière
- Menu du jour à Fr. 17.-
- Tous les mercredis soirs: raclette (ou sur demande)
- Propositions diverses pour groupes et sociétés

CONCOURS

Durant cet été, votre journal fera découvrir les terrasses de la région.

UN CONCOURS EST ORGANISÉ AFIN D'ÉLIRE
«LA TERRASSE LA PLUS SYMPA»

Et c'est à vous, chers lecteurs, que revient cette tâche estivale. Retournez-nous, dès que votre choix aura été fait, le coupon-réponse ci-joint. Ne manquez pas les prochaines parutions.

1^{er} prix Bon Fr. 150.- à dépenser sur la terrasse gagnante

2^e prix Bon Fr. 100.- à dépenser sur la terrasse gagnante

3^e prix Bon Fr. 50.- à dépenser sur la terrasse gagnante

BULLETIN DE VOTE GAZETTE

Nom/Prénom

Adresse

NPA / Localité

Je vote pour la terrasse

Coupon à retourner par courrier à
Téléval Publicité S.A.
Concours Terrasses - La Gazette
Rue de l'Industrie 13 - 1950 Sion

Le foot en vedette

VOLLÈGES | Tournoi populaire de football les 18, 19 et 20 juin prochains.

MARCEL GAY

C'est le tournoi à ne pas manquer! Le rendez-vous des amateurs de football, bien sûr, mais aussi de tous ceux qui savent que ballon rime avec passion et décontraction... Car à Vollèges, l'espace d'un week-end, on va jouer au foot mais surtout faire la fête.

POUR TOUS

Rencontre populaire par excellence, la manifestation est ouverte à tous ceux qui ont envie de partager un bon moment. Il y a ceux qui viennent déguisés sous la bannière d'une société, d'une en-

treprise ou tout simplement des contemporains ou des potes qui ont envie de s'éclater. Les accouplements des uns, les grimaces des autres font que le football devient un jeu de société qui offre un véritable spectacle... humoristique.

JULIEN POUGET ET CIE...

La manifestation débute le vendredi 18 juin, à 18 h 30, par l'ouverture du Bar de la Plage... Le décor est planté. Deux concerts, de la Mauvaise Herbe et du Crazy Noise permettront de divertir les plus introvertis...

Le premier groupe est compo-



TOURNOI POPULAIRE

FC VOLLEGES

au stade de la MORENTZE

Samedi 19 juin

Dès 14h00 tournoi populaire a 6 joueurs
 Dès 18h00 tournoi des vétérans a 6 joueurs
 Dès 23h00 **Bal avec "DJ LUDO"**
 ENTREE GRATUITE

Dimanche 20 juin

Dès 10h00 reprise du tournoi
 Dès 13 h00 finales et remises des prix

Inscriptions : www.fcvolleges.ch / n° 078 / 841 23 34

BEACH PARTY

SOIREE CONCERTS

Happy hour
De 18h30 a 19h30

AU BAR PLAGE
Du stade de la MORENTZE

Vendredi 18 juin dès 18 h 30

Ouverture du bar plage dès 18h30
 Concerts dès 19h00

La Mauvaise Herbe
CRAZY NOISE
ENTREE GRATUITE

Possibilité de camper sur place

Les 18, 19 et 20 juin, il sera aux anges: l'ambiance prévaudra sur les résultats.

sé de Julien Pouget, guitare et chant, Alain Laeri, clavier, Corentin Addy, guitare, Killian Copt, batterie, et Arnaud Glassey, basse. Depuis septembre 2009, la Mauvaise Herbe tente par tous les moyens de planter ses racines dans le sol verdoyant de la musique. Après plusieurs concerts dans leur région, les musiciens désirent aujourd'hui partager leur nouveau spectacle avec tous les fans de la photosynthèse musicale biodynamique. Reggae, rock, folk, bluegrass, aucun style ne semble pouvoir arrêter ces musiciens dans leur conquête du public.

Le show proposé dure nonante minutes et est constitué d'une vingtaine de chansons originales en français.

Le spectacle convient tout à fait pour une ambiance un tantinet chahutée, mais sait aussi se faire intime et recueillie pour des publics désireux d'appré-

cié la musique à décibels réduits.

Le second groupe à se produire, Crazy Noise, fera monter les décibels pour que retentissent tard dans la nuit les échos de la fête vollégarde.

Enfin, laissons le mot de la fin à un joueur du FC Vollèges, Christophe Alter, qui déclare sur le site du club ce qui est essentiel pour lui: «Créer une bonne ambiance d'équipe et rester solidaires quel que soit le score ou les performances des week-ends.»

PUB

MAURICE

TORNAY

DEMEUNEMENTS

SUISSE-ETRANGER • GARDE-MEUBLES

1890 SAINT-MAURICE
024 485 26 66

www.tornaysa.ch • info@tornaysa.ch

Concours la Gazette

Par SMS ou carte postale!

Jouez tous les mois et gagnez de magnifiques lots!

Le mot mystère

R	R	E	R	E	C	L	U	R	E	T	E	R	A	B
D	E	L	A	S	S	E	R	C	I	N	E	E	R	C
N	C	D	A	C	U	U	A	U	E	D	C	E	A	R
E	O	U	R	L	C	P	O	H	A	A	N	P	R	E
G	N	D	L	O	A	O	C	L	L	E	E	O	E	I
A	S	U	N	R	B	A	L	A	R	L	M	N	B	E
N	C	I	A	A	R	A	M	A	E	A	T	A	I	F
U	R	C	M	G	B	A	C	R	D	E	F	C	H	A
L	I	E	O	P	R	A	R	A	R	E	R	L	X	C
A	T	N	C	L	O	U	L	E	T	U	O	G	E	D
I	A	S	O	R	E	L	I	I	D	I	O	T	E	R
V	L	U	T	T	U	R	I	O	V	A	T	C	O	D
U	E	I	E	M	U	En collaboration avec 								
L	T	H	E	S	E									
E	R	R	U	E	B									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un village haut-valaisan. Bonne recherche.

ABANDON	BEURRE	CENS	EXHIBER	RECRU
ABORDER	BONDIR	CHAMEAU	FARLOUSE	RHETEUR
ACCOLADE	CAFEIER	CONSCRIT	IDIOT	RITALE
ACCOLER	CALAMAR	DEGOUT	IMPOLI	SAUNA
ALLUMER	CANOPEE	DEGRE	MARLOU	THESE
AORTITE	CAPELER	DELASSER	NAGE	ULCERER
BALLADE	CARAPACE	ELUVIAL	OCTAVO	ULLUCU
BARETER	CARENER	ENTER	RAFLER	USURIER

A gagner

1^{er} prix: un bon d'achat Migros de 100 francs.

Du 2^e au 3^e prix: un bon d'achat Migros de 50 francs.

Du 4^e au 8^e prix: un bon d'achat Migros de 20 francs.

Les vainqueurs seront avisés personnellement. Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros Manoir à Martigny.

Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2010.

Avec les lots suivants à gagner:

1^{er} prix: un bon d'achat Migros de 500 francs.

2^e prix: un bon d'achat Migros de 300 francs.

3^e prix: un bon d'achat Migros de 200 francs.

Comment participer?

Par SMS

Sur votre mobile, rubrique Messages, choisissez Rédiger Messages. Tapez LGA MOT suivi de votre solution (par exemple: LGA MOT STYLO) Envoyez le message au numéro 363 (Fr. 1.- par SMS). Vous recevrez une confirmation de participation.

Par COURRIER:

Inscrivez MOT accompagné de votre solution sur une carte postale et renvoyez-la à l'adresse suivante: La Gazette, c/o Téléal Publicité, Industrie 13, 1950 Sion. Le dernier délai est le 21 juin 2010 pour toutes les sortes d'envois.

Conditions de participation:

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leur famille ne sont pas autorisés à participer. Tout recours juridique est exclu.

En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par la Gazette pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochains concours:

2 juillet, 20 août, 3 septembre, 1^{er} octobre, 5 novembre et 3 décembre 2010

Gagnants pour le mot mystérieux du 7 mai 2010:

1er prix	Mme Romaine De Almeida Biselx de Martigny	Fr. 100.-
2e prix	Mme Annica Nilsson de Riddes	Fr. 50.-
3e prix	Mme Elisabeth Michelet de Saxon	Fr. 50.-
4e prix	M. Patrick Farquet du Cotterg	Fr. 20.-
5e prix	M. Medhi Carron d'Ardon	Fr. 20.-
6e prix	Mme Léa Balley de Bourg-Saint-Pierre	Fr. 20.-
7e prix	Mme Nancy Olivier de Saillon	Fr. 20.-
8e prix	Mme Delphine Produit de Martigny	Fr. 20.-

powered by www.cnote.ch

Taillé dans le diamant

FERNANDO MARTINS | Il est champion du monde de boxe thaïe, mais il sert le café dans un bistrot de Martigny. Pour gagner sa vie...

MARCEL GAY

Il parle plus vite que son ombre. Sur un ring, il réagit plus vite que l'éclair. Et le tonnerre ne tarde pas à gronder... s'il s'énerve. Mais Fernando Martins n'est pas le fort à bras que l'on pourrait penser ni le casseur de service que l'on pourrait craindre. C'est tout le contraire. Un type bien dans sa tête, heureux de travailler pour assouvir sa passion, le sport de combat: «*Je m'entraîne depuis tout gamin. La question de faire un autre sport ne s'est jamais posée. Je crois que c'est dans les gènes. Tu es programmé pour suivre un parcours sportif et il faut donner le maximum.*» Pour ce qui est de jouer la carte sportive à fond, Fernando Martins en sait quelque chose: il a tout sacrifié pour le kickboxing et la boxe thaïe: «*Je n'aime pas le mot «sacrifice», même s'il est vrai que toute ma vie est intimement liée à ce sport. Je ne passe pas une journée sans m'entraîner, sans rêver à de nouveaux succès pour mes camarades de club. Je fais attention à la nourriture et à conserver une bonne hygiène de vie. Aujourd'hui, je le fais naturellement mais à mes débuts c'était un combat de tous les jours.*»

«Je m'entraîne tous les jours. Avant une compétition, trois fois par jour» FERNANDO MARTINS

LE COMBAT

Avant d'affronter un Français de 25 ans au palmarès impressionnant, Fernando Martins n'a jamais tremblé: «*Si tu as des doutes sur tes possibilités, il ne faut pas monter sur un ring. L'adversaire doit lire dans tes yeux toute la force que tu contiens, toute la détermination qui est la tienne, il doit comprendre que tu ne vas rien lâcher. L'affrontement psychologique est très important.*» Quelques jours avant cette échéance victorieuse, il déclarait: «*Vous pouvez marquer que le vieux de 41 ans a de beaux restes. Qu'il n'a pas l'intention de se laisser manipuler par un gamin.*» La suite, on la connaît. Le champion de Martigny a conservé sa couronne mondiale de boxe thaïe, avec la manière: «*C'était un moment magique. Une soirée comme on en rêve. Il y avait un public chaleureux, une ambiance incroyable, des combats magnifiques dans toutes les disciplines et, cerise sur le gâteau, ma victoire.*»

Après ce triomphe, Fernando Martins a repris le chemin du Sunset Bar à Martigny. Il a remis son tablier de serveur ou sa cravate de responsable de la sécurité. Il sert le café avec le sourire, toujours prêt à rendre service: «*L'un des fondements essentiels de notre sport est le respect de l'adversaire. Je n'ai donc aucun problème à respecter le client et à faire mon boulot consciencieusement.*» Un sacré bonhomme, ce garçon de café chargé à la dynamite...



Fernando Martins, le combattant: «*Je vais arrêter la compétition pour me consacrer uniquement à l'entraînement.*» CHRISTIAN HOFMANN

Son école

Compétiteur dans l'âme, Fernando Martins est ceinture noire de karaté. Perfectionniste et désireux de repousser toujours les limites, il a participé à de nombreux camps d'entraînement en Thaïlande, dans plusieurs pays européens ainsi que dans de nombreux clubs suisses. Il a ainsi acquis une parfaite connaissance des techniques de formation. Son palmarès est digne d'éloges avec notamment la dispute de la ceinture européenne contre le fameux Roumain Florin Vintila, sans oublier son titre de champion du monde amateur de boxe thaïe en 2004 et celui défendu victorieusement en 2010.

Martins Team Competition est une école de kickboxing et de boxe thaïe avec un encadrement professionnel qui allie sport de haut niveau et activité physique pour tous publics. N'oublions pas l'autre activité importante du Martins Team Competition, qui est l'école des arts martiaux. Tout le monde peut ainsi accéder à la pratique du kickboxing et de la boxe thaïe. Sports de contact, ils améliorent la condition physique, la souplesse, le système cardiovasculaire; idéal donc pour le maintien de la forme et pour le défolement. Un des fondements essentiels de ces sports physiques est le respect de l'adversaire.

Plus d'infos: www.k1mtc.ch

Le confort c'est... de pouvoir être aux premières loges !



Pour profiter tout en détente des matchs
de la Coupe du Monde de football !



www.stressless.ch



THE INNOVATORS OF COMFORT™

Le coup d'envoi est donné pour des matchs palpitants et des grands moments de football ! Dans votre confortable fauteuil Stressless®, sur votre canapé, avec votre propre installation home cinéma ? Seul un authentique Stressless® sait allier, grâce à ses caractéristiques brevetées, des détails fonctionnels très pratiques et des équipements sophistiqués à un divertissement optimal et une relaxation parfaite. Découvrez le concept devenu la référence mondiale des fauteuils confort – avec la certitude que votre Stressless® vous apportera une entière satisfaction, bien au-delà de la finale...



Authentique seulement
avec la marque Stressless® !



Stressless® Dream

Promotion cinéma à domicile :

Vous pouvez à présent bénéficier des solutions home cinéma Stressless® Arion, versions en cuir « Batick » crème, noir ou wine-red à prix promotionnel !



Stressless® Arion SC 11
(1 place/table sektor/1 place avec double pouf)

seulement 6.890.- CHF

au lieu de 8.205.- CHF!
Prix conseillé par le fabricant.

No 1 en VALAIS
meubles
decarte
saxon

Route du Léman 33 • 1907 Saxon • www.descartes.ch